# DEA Notizie



23 Settembre 2010

Anno IV N. 87

Periodico di Informazione Cultura e Politica collegato a www.deanotizie.it distribuzione gratuita

#### Oreficeria - Orologeria di Michele Marotta P.zza Garibaldi - Calvi Risorta (CE) - Tel. 0823 652396



# CENTRO SVILUPPO ASSICURATIVO SAS

# di Peppino Pezzulo Assicurazioni - Prestiti - Cauzioni

Viale Dante 80/B - Vitulazio (CE)

Tel. 0823 990053 - Fax 0823 990090

**ANALISI DEL** LIQUIDO SEMINALE PER DIAGNOSI DI **INFERTILITA'** 



**ANALISI CLINICHE - CHECK - UP** D.ssa CARLA DE ROSA & C. s.a.s.

Via Luciani (Parco Agorà) Vitulazio (CE) - Telefax 0823 990 286 Si effettuano prelievi domiciliari GRATUITI

# Ortopedia **MIRANDA**

Prossima apertura in Viale Dante di Vitulazio - (CE)



#### PARAMEDICA ELISIR

CENTRO DI FISIOTERAPIA MANUALE E DI TECARTERAPIA VITULAZIO (CE) - Via G. Marconi, 57



Tel. 0823 879164 - 339 7246031 - www.paramedicaelisir.it

Osteopatia - Posturologia- Manipolazioni vertebrali - Metodi: Mckenzie - Me'ziere -Bobath - Vojta - Kabat - Perfetti - Medicina ortopedica Cyriax - Riabilitazione ortopedica e neuromotoria - Rieducazioni funzionali e mobilizzazioni - Kinesiterapia attiva e passiva -Massoterapia polidistrettuale e per linfodrenaggio manuale



#### **CENTRO REVISIONI CUCCARO**

s.n.c. di Vittorio **Dario** Cuccaro





**BOLLINO BLU** MOTO **AUTO** CAMION

Centro Revisione Veicoli **Stazione Tachigrafo** A1 - Uscita Capua Loc. Spartimento

S.S. Casilina, Km. 192.00 81050 Pastorano (Ce) Tel.: 0823.653184

www.cuccaroservice.it





di Salvatore Carangi e C. Sas Via Degli Ulivi, 28 Pignataro M. (CE) Tel. 0823 871505 328 0717033





#### **DEA Notizie**

Sede legale e Redazione via Regina Elena, 28 81041 Bellona CE Telefax 0823.966794 320 28 50 938 c.c.p. 33785874 - P.I. 02974020618 deasportonlus@gmail.com Settimanale di Cultura, informazione e politica Collegato a www.deanotizie.it Aut. Nr. 665/06 del 19.10.2006 Tribunale S. Maria C.V. **Direttore Responsabile** Francesco Falco Vice Direttore Franco Valeriani Responsabile Redazione

#### WALKY CUP CAFE

di Luigi Simeone Feola Via Varacchi, 66 Camigliano (CE) - Tel. 0823 879603



Punto SNAI Ricariche telefoniche Pagamento bollette scommesse sportive Biglietti Gratti e Vinci Ampio terrazzo





Stampa su cappellini - T-Shirt Novità: Siti Internet - Bomboniere personalizzazioni di tazze, cuscini,

# DAI VOCE ALLE TUE IDEE

81052 Pignataro Maggiore (CE) via Vittorio Veneto, 83 Tel e Fax 0823 872199 info@pignataromondopubblicita.it www.pignataromondopubblicita.it









**NESSUN RICAMBIO TI DÀ TANTO** 



I.C.Auto SrI - SKODA Concessionaria Ufficiale e Service Partner dal 1971 Via Galatina n.187 - Fraz. S.Angelo in Formis 81043 CAPUA (CE) Uscita Autostrada S. Maria Capua Vetere Tel.0823.960444 - 0823.960499 - Fax 0823.998963



**Importante NOVITA'** al Ristorante Pizzeria **3 PISCINE** Scoprila a pag. 17

# DEA Notizie



**Importante NOVITA'** al Ristorante **Pizzeria 3 PISCINE** Scoprila a pag. 17

Anno IV N.87 Periodico di Informazione Cultura e Politica collegato a www.deanotizie.it - distribuzione gratuita 23 Settembre 2010

#### Pezzopane: " L'Aquila ha ancora bisogno di tutto"

Pierluigi Pezzopane, Assessore alla Solidarietà del Comune di L'Aquila II Direttore



"Non vogliamo 10 miliardi di euro subito, come qualcuno ha detto. Ciò che chiediamo è sapere che tipo di risorse e con quali modalità verranno stanziate per capire tra cinque, dieci, vent'anni

cosa ci ritroveremo". Con queste parole Pierluigi Pezzopane, assessore alla solidarietà del Comune di L'Aquila, ha parlato della difficilissima situazione in cui vive la città vittima del terremoto del 2009 e di cosa servirebbe per consentire a questo territorio di risorgere. Lo ha

fatto nel corso dell'incontro "Con la missione della Carità, verità nella Carità, Carità nella verità, ricostruiamo insieme la città" organizzato dal Comune di Vico Equense in collaborazione con Castellammare di Stabia, Capri e i Comuni della penisola sorrentina, con l'aiuto di Padre Giuseppe De Gennaro, fondatore dell'Università della Preghiera dell'Aquila. Sono intervenuti validi rappresentanti dei comuni partecipanti. "L'85 % del terreno edificato è stato danneggiato dal sisma - ha continuato Pierluigi Pezzopane - e 5 milioni di tonnellate di macerie hanno sommerso la città. Di queste, soltanto una minima quantità è

stata rimossa, per liberare i passaggi, mentre la maggior parte è ancora lì. L'Aquila ha ancora bisogno di tutto. Mi domando se questo terremoto fosse capitato in un territorio della Lega Nord quali provvedimenti

sarebbero stati presi? Sarebbe stato abbandonato allo stesso modo in cui è stata abbandonata L'Aquila?". I rappresentanti dei Comuni presenti hanno dimostrato solidarietà e vicinanza alla città di L'Aquila e all'operato del vulcanico Padre Giuseppe De Gennaro. "E' stato importante rendere partecipe la popolazione della penisola sorrentina della difficile situazione in cui vivono gli aquilani - ha affermato padre Giuseppe - affinché possa generarsi una sensibilizzazione nei confronti di una situazione ancora da risolvere".

Egr. Assessore Pierluigi Pezzopane noi siamo stati nella Sua fantastica Città dopo il terremoto e più volte abbiamo riportato quanto vedevamo ma molti lettori non credevano al nostro scritto perché, qualche venditore di fumo che occupa gli altissimi piani della scala sociale è creduto anche quando racconta bugie. Tutti abbiamo notato come è stata bistrattata da certi personaggi Sabina Guzzanti con il suo Draguila solo perché nel filmato riportava la verità.

Quella verità che Lei riferisce ma che altri vogliono nascondere per confonderci le idee. Spesso noi tutti ci poniamo la domanda: "Dove è finito il fiume di

denaro raccolto dal mon-

do intero per ricostruire L'Aquila?". Nella speran-

za che a tutti gli aguilani

sia consegnata, al più presto, la propria abita-

zione, affinchè ritrovino

Caffetteria Villano di Giovanni Villano

Ogni 20 caffè in regalo un barattolo di caffè per la Moka

Pollo allo spiedo

Chiuso il lungdì Pizza anche a pranzo Pizza Margherita più Birra Peroni da 33 cl.

euro 4,50 (da asporto)

Locale per feste - Ricariche telefoniche

Strada Sannitica 64 - Vaccheria Caserta Tel. 0823 363186 - E-mail: caffetteriavillano@hotmail.it

caminetti e stufe 1 focolare **CENTRO ASS. TECNICA** 





STUFA A PELLET IRS PLUS (8,3kw)

Vendita pellet Edilkamin 4,00\* sacco da 15kg

Il focolare - VIa A. Moro n.33 - Bellona (CE) - 0823/990916 www.ilfocolare-bellona.it







Via N. Sauro, 6 Bellona CE tel/fax: 0823.965532 cell. 338.1433818





Seconda parte

## Antichi popoli d'Italia

Franco Valeriani - Giornalista - Collaboratore da Bellona



I SABINI. Antico popolo dell'Italia centrale il cui territorio si estendeva dal fiume Aterno al fiume Liri. Alla stirpe dei Sabini appartenevano: i Peligni, i Marsi, i Marru-

cini e i Vestini tutti guidati dal loro Re Tito Tazio. Secondo la leggenda, Ro-

molo, dopo aver fondato Roma, per popolarla si rivolse agli abitanti vicini in cerca di mogli. Ma ricevette un deciso rifiuto. Il Re di Roma rispose con un originale ed astuto rimedio: organizzò giochi in onore del

Dio Conso ed invitò i popoli vicini, inclusi i Sabini. Nel mezzo della festa diede il segnale: i giovani romani, dopo aver aggredito e messo in fuga gli ospiti, caricarono in spalla le donne Sabine. Quando il Re ritornò a Roma per riprendersi le donne, queste decisero di restare con i Romani

perché attratte dalle loro cortesie ed in-

vitarono i Sabini a rappacificarsi con i rapitori. I Sabini si stabilirono sul colle Quirinale, si fusero con i Latini che erano sul colle Palatino e i due gruppi governarono Roma costituendo il primo nucleo del Senato Ro-

mano. Il secondo re, dopo Romolo, fu il sabino Numa Pompilio. Di origini Sabine era anche l'Imperatore Vespasia-



no che nacque a Falacrina (Rieti). I Sabini furono querrieri bellicosi che utilizzavano armature diverse da quelle di altri popoli e, per questo, erano invincibili. Solo i Romani riuscirono a sconfig-

gerli nel 448 a. C. e ad assoggettarli alle leggi di Roma nel 200 a. C. In seguito i Sabini ottennero il diritto di cittadinanza: i poveri poterono arruolarsi nelle legioni Romane, fare carriera e diventare proprietari terrieri mentre i nobili poterono ambire al titolo di magistrati della Città Eterna.

La Sabina comprendeva i Monti Sabini, la Conca di Rieti e parte delle Valli dei fiumi Turano, Velino, Salto, Tevere ed Aniene. Rieti è il centro principale dell'antica Sabina; seguono Magliano Sabina, Poggio Mirteto, Monterotondo e Mentana.





#### DoDi - il senso dello stile

abbigliamento e calzature uomo/donna

avvisa tutta la sua clientela che dal giorno 20 settembre sarà in arrivo tutta la nuova collezione abbigliamento e calzature e ricorda a tutti i possessori della dodicard, che avranno diritto a promozioni anche sugli acquisti della nuova collezione



DIVENTA ANCHE TU POSSESSORE DELLA *DODI CARD* E APPROFITTA DEI VANTAGGI A TE RISERVATI Via Sorrentino, 14 - BELLONA (CE) - Tel. 0823 966 997 Cerchi "LA CLASSE?" Visita DODI



Seconda parte

Storia d'Italia controcorrente

#### 150° anniversario dell'Unità d'It alia: prepariamoci alle celebrazioni!

Prof. Antonio Martone - Collaboratore da Pignataro Maggiore



Alcuni dicono che la colpa va addossata a quelle parti di italiani che si sono impoverite. A tal proposito cito il succo del pensiero di un grande economista, Luigi De Rosa, il quale invece afferma che tut-

to è dipeso dalla volontà deliberata dei governi italiani, tutti, nessuno escluso, che hanno sempre portato avanti una politica a vantaggio del Nord a danno del Sud. Se ciò corrisponde a verità, ditemi allora perché noi meridionali dovremmo festeggiare questo anniversario. L'Unità! Una bella parola, anche una bella idea, ma corrisponde alla realtà? Noi Italiani siamo e ci sentiamo veramente uniti? Io ho l'impressione che non sia così. È vero che in certe occasioni (vedi i mondiali di calcio o le grandi calamità naturali, in particolare i terremoti; ma ciò vale non solo per quelli che si verificano nella nostra penisola, bensì anche in altre parti del pianeta!) ci attiviamo tutti per portare

il nostro aiuto; ma sono convinto che non si tratta di sentimenti di italianità, bensì di solidarietà umana, tanto è vero che essa valica i confini nazionali; piuttosto questo sentimento ha radici cristiane e cattoliche o semplicemente naturali. A tal proposito va anche detto che poche cose univano gli Italiani: si dice tra l'altro che gli Italiani parlavano una sola lingua; ma anche questo non mi sembra esatto: la caratteristica degli abitanti della penisola italiana è che su uno strato comune di fondo si sono formati i tanti dialetti regionali: ed anche questo ci dice che gli italiani erano e sono poco uniti! Per non parlare dell'acceso campanilismo e di atteggiamenti chiaramente razzisti che si manifestano in certe espressioni come "Etna, distruggili tutti!" al posto di Etna, si trova spesso: Vesuvio.

Si pensi anche agli striscioni che compaiono in occasione delle partite di calcio. L'Italia è la penisola delle regioni e dei mille campanili. Una cosa sola realmente c'era nei secoli passati che ci univa: la religione cristiana; devo a questo

proposito confessare che, avendo fatto parte sin dagli anni dell'adolescenza dell'Azione Cattolica, ho avuto occasione di partecipare a convegni di livello, oltre che diocesano, anche regionale e nazionale; ebbene, in tali incontri ho avuto modo di conoscere persone provenienti dalle più svariate località italiane; in un contesto come quello dell'Azione Cattolica, ci si sentiva subito e naturalmente fratelli; cosa che invece non mi è accaduta in incontri di diversa natura. Come fu fatta l'Italia unita? Contro la Chiesa cattolica! Si dirà a tal proposito che per unificare l'Italia era necessario eliminare lo Stato Pontificio; ciò è vero in questa logica; ma è anche vero che ci fu livore e odio contro la Chiesa Cattolica ad opera di gran parte dei politici italiani che erano impregnati di idee massoniche.

#### **GALATEO**

Sulla tavola da pranzo i bicchieri sono posizionati leggermente a destra rispetto al centro del piatto.









allena il tuo corpo in palestra .... gualsiasi sia il tuo sport preferito

VIA RUGGIERO Iº 54 -VITULAZIO- TEL. 0823 990251 direzione tecnica - Newenka Sisto





Scopri le eccezionali promozioni per Viaggi di nozze

Dott. Antonio Nardiello Via Ruggiero I°, 45 - V itulazio (CE) Telefax 0823 967 814

Nuova Agenzia in Capua
Via Fuori Porta Roma, 23-25 - Tel. 0823 622199 info@viaggigulliver.com







#### Il Paese che non c'è

#### Ersilia Altieri - Giornalista - Collaboratrice da Capua



Nel Paese che non c'è, non posso continuare a divulgare l'equilibrio alimentare come sano stile di vita senza tener conto degli input endogeni influenzanti il sistema neuroendocrino, ovvero la

Società che ci circonda influisce sulla nostra funzionalità vitale. Viviamo onestamente credendo di non essere trascinati nel malaffare, di non essere coinvolti dalla folla dei ladri, scrocconi e parassiti ed ancora, per il mio genere, di non essere affascinate dalla mignottocrazia. Nell'abbondanza della moderna globalizzazione abbiamo creato l'emporio dei mostri, dove ci si serve e si ruba con grande facilità, dove fanno scambi economici e non, tutti ma proprio tutti: imprenditori, forze

#### MINISTERO DELL'INTERNO

Concorso pubblico, per esami, per il conferimento di ottanta posti di commissario del ruolo dei commissari della Polizia di Stato. (80 posti) GURI n. 71 del 07.09.2010 Scad. 07.10.2010

dell'ordine, giudici, generali, direttori delle ASL, prefetti, banchieri, professori, ecc. ed è quindi quasi impossibile non essere trascinati anche inconsapevolmente nella fiumana della corruzione. Diceva infatti, in una pubblica apparizione il nostro Presidente della Repubblica Napolitano: Nella diffusa dilagante illegalità essere cittadino per bene significa fare delle scelte di coraggio. Insomma oggi essere un ladro non è più un'eccezione ma la normalità quasi la regola, sembra che ci siamo vaccinati all'imbroglio, quasi come se fossimo immunizzati all'illegale e quindi la sintomatologia non è più manifesta: l'insopportabile onta della vergogna. Quella sintomatologia che ti faceva camminare timoroso a testa bassa anzi l'immunizzazione ha prodotto il comportamento contrario: maggiore è il nostro impegno corruttivo e maggiore è l'arroganza, come se conoscere le patrie galere sia implicito di acquisizione di medaglie sul campo di battaglia, conferimento di capacità, certezza di onnipotenza, ecc. Dite che esagero? Non credo, perché se così fosse vivrei in un Paese dove il guar-

darsi allo specchio la mattina comporterebbe l'appuntamento traumatico con la COSCIENZA e potrei allora, continuare a disquisire di sana alimentazione...

#### Problemi di traffico? Ci pensano i cinesi!

La Cina, cantiere sempre attivo di soluzioni e bizzarrie. L'ultima si chiama "3D Express Coach", un gigantesco mezzo di trasporto che le auto attraversano sotto progettato per risolvere il problema dell'intasamento delle strade ed evitare che gli autobus rimangano imbottigliati nel traffico. Non c'è nulla da ridere, è tutto vero! Una soluzione affine alla realtà cinese che conta più di 60 milioni di vetture. Il bus/tunnel è ecosostenibile ad energia elettrica e solare, può ospitare dai 1.200 ai 1.400 passeggeri e raggiungere i 60 km/h.

> Le inserzioni su questa rivista resteranno per sempre su www.deanotizie.it



# ORA PUOI DIRE

IN MANIERA PERMANENTE

A PELI SUPERFLUI

CON IL METODO "LUCE PULSATA"

(mento, ascelle, inguine, baffetti, gambe, ecc...)

a partire da 22,00 € al mese ed il 1° trattamento prova è omaggio



**ABA** s,a,s,

# Gianfranco Addelio & co.

Vendita materiale edile

Loc. Tutuni V<sup>^</sup> traversa - Vitulazio - (CE) Tel. 0823 990366 - Fax 0823 1874219





#### "Senza trombe né tamburi" - Il Teatro del silenzio

Franco Valeriani - Con uno spettacolo teatrale innovativo, svoltosi sabato 28 e domenica 29 agosto nell'ampio cortile



del Palazzo Comunale trasformato in platea, si è riconfermato sempre più l'interesse dei vitulatini per le rappresentazioni teatrali, un interesse suscitato

nel lontano 1989 ad opera della Filodrammatica locale "Vitulaccio '89" che, ogni fine anno, si presenta sulle scene con una commedia del teatro di Eduar-



do. Su iniziativa del dott. Antonino Scialdone, cultore dell'arte pittorica e

teatrale, è stata rappresentata una "commedia silenziosa" dal titolo: "Senza trombe né tamburi" diretta da Giuseppe Sollazzo che, dal 1983 al 1997, è stato assistente alla regia del grande Roberto De Simone in diversi spettacoli come: La Lucilla costante, La gatta Cenerentola, II drago, Dedicato a Maria, L'opera dei centodieci, ecc. Per l'occasione, insieme al regista Sollazzo, giungevano da Napoli attori che, in sinergia con quelli della Filodrammatica "Vitulaccio '89", si impegnavano in un estenuante lavoro per la messinscena dell'opera. In totale quaranta attori che in silenzio, soltanto con l'utilizzo della mimica, hanno dato vita a momenti di nostalgia, di affetti perduti, di paure, di morte fusi magistralmente con ricordi di ciò che oggi accade o è accaduto nel nostro quotidiano. Un pubblico attento ed interessato ha seguito la rappresentazione manifestando il gradimento, nei momenti più significativi, con applausi che premiavano gli interpreti e il sapiente e delicato lavoro del regista Sollazzo nel fondere i suoi attori con quelli di "Vitulaccio '89". Ne è scaturito

un meritato successo che resterà negli annali del teatro vitulatino, aggiungendosi al lungo elenco di quelli riscossi da



Giuseppe Sollazzo. Al termine il Sindaco di Vitulazio, Dott. Achille Cuccari, così esprimeva il suo compiacimento: "Siete stati ca-

paci di parlare con la voce del silenzio, cosa non sempre facile in altri momenti della vita. Durante la rappresentazione ho avvertito una sincera commozione seguita da attimi di sorrisi per le vicende comiche che si succedevano sul palco. Esprimo i miei complimenti a tutti gli Artisti ed al regista Sollazzo che, da oggi, considero un caro amico". Il promotore,

Prof. Antonino Scialdone, medico creativo, già docente di cardiologia presso la II<sup>^</sup> Università Federico II<sup>^</sup> di Napoli, così concludeva il suo intervento: "Ringrazio il pubblico e gli interpreti per aver contribuito al successo di due serate all'inse-



gna del buon teatro e mi auguro di ripetere la stessa esperienza in futuro, con gli stessi attori, ma in uno spettacolo



"parlato" per poter sentire anche le loro "voci di dentro".

Il regista Sollazzo, infine, ringraziava per l'ospitalità, per la splendida collaborazione ed aggiungeva: "Sono certo che la nostra iniziativa non finirà questa sera, ma avrà un prosieguo del tutto costruttivo ed interessante, visto l'amore che dimostrate per il teatro".



Tel. 0823 965 336





# *IL MILLENNIO* di Carmela Carusone

La scuola sta per iniziare e siamo tutti pronti a salire sulla grande nave delle offerte che parte da casa tua per fermarsi al MILLENNIO, vedrai quante offerte irripetibili: Grembiuli Hello Kitty per asilo Euro 12.90 - Zaini a partire da Euro 9,90 - Astucci Euro 9,90 - Diari Euro 4,90 - Quaderni Euro 1,00. Inoltre tanti articoli sempre per la scuola a prezzi scontatissimi. Troverai anche tanti Gadget per piccini, piccoli e grandi entrambo i sessi, con prezzi sbalorditivi: Borse da Euro 5,00 - Portafogli Euro 5,00 - Profumi Euro 7,90 - Cinture Euro 9,90 - Portachiavi Euro 0,99



Giocattoli Euro 1,00 - peluche Euro 1,99 e tanto altro tutto griffato dalle più prestigiose firme.

CHIST 'SO PROPRIO PAZZ...

# DAL MILLENNIO CORTESIA E CONVENIENZA

Via V. Emanuele III, 67 - Pignataro Maggiore (CE) Tel. 0823 871 714







# Toscanini: grande direttore d'orchestra italiano

Dr. Domenico Valeriani - Giornalista - Collaboratore da Bellona



Arturo Toscanini nacque a Parma il 25 marzo 1867. È considerato il più grande direttore d'orchestra della sua epoca. Era celebre per il suo per-

fezionismo, il suo orecchio musicale e la sonorità orchestrale. La sua memoria fotografica gli permetteva di correggere errori nelle parti orchestrali che i colleghi non avevano notato per anni. Palazzo Toscanini, a Milano, fu la sua residenza dal 1909 al 1957. Da giovane studiò violoncello e composizione al conservatorio. A Rio de Janeiro, a soli 19 anni, ottenne un grande successo iniziando la sua carriera come direttore d'orchestra. Fu direttore del Teatro alla Scala di Milano, nel 1898, rimanendoci fino al 1908 e ritornandoci negli anni venti. Il 14 maggio 1931, al Teatro Comunale di Bologna, dove doveva dirigere un concerto in memoria di Giuseppe Martucci, noto musicista capuano, si rifiutò di eseguire "Giovinezza" e la Marcia Reale al cospetto di Ciano e Arpinati. Per questo fu aggredito e schiaffeggiato da una camicia nera nei pressi del teatro. L'aggressione fu alla base della sua decisione di emigrare negli Stati Uniti d'America. Diresse al Metropolitan Opera di New York (1908-1915) e Bayreuth (1930-1931), come pure con la New York Philharmonic (1926-1936) e al Festival di Salisburgo (1934-1937). Nel 1936, diresse il concerto inaugurale della Palestine Symphony Orchestra a Tel Aviv. Negli Stati Uniti fu fondata la NBC Symphony Orchestra perché lui la diriges-

se, e con essa lavorò regolarmente fino al 1954 alla radio e alla televisione. Durante il II Conflitto Mondiale diresse concerti di beneficenza per la raccolta di fondi a favore delle forze armate statunitensi in guerra. Tornò in Italia nel Dopoguerra per riprendere la direzione alla Scala di Milano, ma continuò a vivere negli U.S.A. con sua moglie. Si ritirò all'età di 87 anni. Il suo ultimo concerto, con la NBC Symphony Orchestra, fu il 4 aprile 1954. Toscanini diresse le prime mondiali di molte opere tra cui quattro entrate a far parte del repertorio operistico classico: I Pagliacci, La Bohème, La Fanciulla del West e Turandot. Inoltre, diresse le prime rappresentazioni italiane di Siegfried. Salomè, le prime sudamericane di

> Tristan und Isolde, Madama Butterfly e la prima nord americana di Boris Godunov. Alla Scala, Toscanini fece riformare la rappresentazione dell'opera,



Wanda, II 5 dicembre 1949 fu nominato Senatore a Vita dal Presidente della Repubblica Luigi Einaudi per meriti artistici, ma rinunciò alla carica il giorno successivo. Registrò molti dischi, specialmente verso la fine della sua carriera, molti dei quali sono ancora ristampati. Si spense a New York il 16 settembre 1957 e riposa nel Cimitero Monumentale di Milano.



#### Il Campiello a Michela Murgia

La 38enne Michela Murgia, con l'opera "Accabadora", editore Einaudi, ha vinto la 48^ edizione del premio Campiello 2010. La sua opera ha ricevuto 119 voti su 300, battendo gli altri quattro finalisti: Gianrico Carofiglio, Gad Lerner, Laura Pariani e Antonio Pennacchi.



# Caffetteria **MEDAGLIA D'ORO**

**Nuova** Gestione



da oggi prodotti per Bar Ristoranti **Alberghi** Imprese di Pulizia







#### **Ente Provincia Caserta**



Orario e Convenzioni alla penultima pagina

# Il Cortile del Museo Campano

Dott.ssa Daniela Di Rauso - Scienze del Turismo per i Beni Culturali - Collaboratrice da Curti



Il cortile principale del Museo Campano è caratterizzato dalla presenza al centro di un grande "dolio". Con il termine "dolium" (plurale dolia) si intende una classe di grandi vasi chiusi di forma

globulare o ovoidale, realizzati in ceramica depurata (figulina), con la funzione di contenitori per derrate alimentari. Di solito la loro altezza varia tra i 50 e 130 cm circa. Sempre fabbricati al tornio ed in modo molto caratteristico, la loro funzione principale era quella di contenere fluidi, in particolare olio d'oliva e vino: due prodotti agricoli di grande valore che rivestivano un ruolo importante nello scambio di beni tra gli insediamenti. La quantità dell'immagazzinamento dei dolia, ricostruita all'interno di un insediamento, rende possibile la misura della produzione, e di conseguenza è un evidente indicatore del grado di organizzazione economica e di stratificazione sociale della popolazione. L'origine della produzione dei dolia va ricercata nella regione dell'Egeo, dove i pithoi (il corrispondente greco di questi vasi, al singolare pithos) compaiono già dall'inizio dell'Età del Bronzo; essi vengono generalmente associati all'economia palaziale Micenea e Minoica dell'Età del Bronzo medio e tardo. Anche se la parola risulta

essere greca, molti dei pithoi dell'antico Mediterraneo non furono prodotti dagli abitanti della Grecia continentale; infatti, essi erano noti anche a Creta e nel Levante, in contesti non-ellenici. Le elevate

scenze tecniche indispensabili per la fabbricazione dei pithoi appaiono assimilate in Italia meridionale nella produzione locale dei dolia a partire dall'Età del Bronzo recente (circa 1350-1200 a.C.). Questa trasmissione di conoscenze avvenne principalmente grazie ai commerci via mare tra le popolazioni egee e quelle dell'Italia me-

ridionale, di Sicilia e di Sardegna. Questi vasi erano interamente composti di ceramica, materiale ideale poiché riusciva a tener fuori l'acqua, lo sporco, gli insetti e i roditori. La base era piatta in modo che essi avrebbero potuto essere sistemati in file in un magazzino o alli-



neati lungo ogni conveniente corridoio o strada di passaggio, o anche sui gradini delle scale. La vasta area di superficie dei dolia era un campo allettante per la decorazione. Ad esempio, i pithoi recuperati a Cnosso

mostravano alcuni disegni in bassorilievo di funi simulate. E anche se la migliore decorazione era riservata per il vasellame da tavola o da servizio, la maggior parte dei pithoi avevano alcuni tipi di motivi o scene mitologiche, molto spesso in bassorilievo, ed erano ornati con bande o particolari temi decorativi.

# VA.BAR Srl HOTELLERIA FORNITURE ALBERGHIERE

S.S.Appia Km.199 Loc. Molinella- Vitulazio (CE) Tel. (0823) 620129 - 508121 Fax 0823 621012

E-mail: info@vabarsrl - Web: www.vabarsrl.com



Maglieria
Biancheria
Pigiameria
in offerta





Debora Ruggiero - Via Duomo, 37 - Capua (CE) Tel. 346 3613402



di *Gabriella Elia* 

via Baroni Sanniti, 32 Calvi Risorta (CE) Telefax 0823 652593 Le nostre offerte:

Zaino Miss Ribellina euro 27
Astuccio Miss Ribellina euro 12,90
Quaderni Miss Ribellina da euro 0,80
Casalinghi da euro 0.50
Articoli da regalo da euro 3,00
Bolt 2 in 1 da Lt. 3 euro 3,50
Sole 2 in 1 da Lt. 2,50 euro 2,80
Ace Lt. 3 euro 3,50
Shampoo e bagno schiuma da euro 0,99







# Garibaldi, i briganti e gli emigranti

Prof. Antonio Scarano - Collaboratore da Sparanise



E' stato pubblicato da Giovanni e Gianluca Parisi, per le edizioni II Mezzogiorno, un libretto che è un piccolo tesoro. Il racconto della storia dell'Incontro tra Garibaldi e Vittorio Emanuele a Teano, se-

condo la testimonianza dell'infermiera garibaldina Jessie W. Mario e la cronaca riportata dal giornalista del Times di Londra a seguito dei garibaldini al fronte. Un racconto interessante soprattutto perché descrive quanto i contadini fossero soggiogati dall'aristocrazia del tempo. Una massa di contadini che preferiva il generale Garibaldi al Re Savoia. Scrive Parisi: "I sudditi, i villani, un re che parlava la loro stessa lingua l'avevano già, che se ne dovevano fare di un altro re e per giunta stranierò? Il generale, perciò, sapendo come Vittorio Emanuele di Savoia ci tenesse alle ovazioni e quanto lo irritasse la popolarità altrualzando la voce e girando gli occhi alle truppe, grido "ecco il re d'Italia". Ma i contadini, continuavano: "Viva Caribardo, evviva Caribardo". Nel libretto si parla di Garibaldi, ma anche di Terra di Lavoro e dei Briganti. Si Parla di Capua (capoluogo del regno fino al 1818), della Ferrovia Napoli- Gaeta, dei meridionali, deportati dai Savoia nel lager di Finestrelle in

Piemonte e dei briganti: Perfino della Taverna Mele, della Taverna Zarone, della "Giudea" di Calvi, di Val D'Assano. Un Garibaldi inedito che nel 1868 scrive in una lettera inviata da Caprera ad Adelaide Cairoli: "Gli oltraggi subiti dalle popolazioni meridionali sono incommensurabili. Sono convinto di non aver fatto male, ma nonostante ciò, non rifarei ogi la via dell'Italia meridionale, temendo di essere preso a sassate, essendosi colà cagionato solo squallore e suscitato solo odio". Parisi ricorda gli eccidi di Casalduni e Pontelandolfo che nel 1861 erano all'ordine del giorno. Ma anche le deportazioni. Nel lager di Finestrerre - ricorda furono deportati i circa 24000 meridionali che si opposero ai piemontesi. Gli internati erano soprattutto contadini, soldati borbonici e papalini. Spesso costretti

con palle al piede da 16 chili, ceppi e ca-

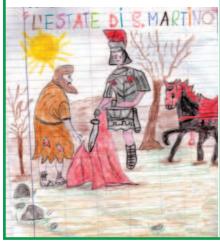
tene. I corpi venivano sciolti nella calce



viva collocata in una grande vasca situata nel retro della chiesa, che sorgeva all'interno del forte. Una morte senza onore, senza tomba, senza lapide e senza ricordo. Si stima che fra il 1876 e il 1970 circa 24 milioni di meridionali hanno lasciato il mezzogiorno. L'inesorabile comandamento "O Briganti, o emigranti" resta anche per l'oggi. Tra il 1997 ed il 2010 circa 900 mila persone hanno abbandonato il sud. Circa il 90% delle partenze ha origine da tre regioni: Campania, Puglia e Sicilia. Oggi, davanti agli occhi di precari e lavoratori, si prefigurano due sole strade possibili "O Brigante o emigrante: E' possibile scaricare l'opuscolo gratuitamente all'indirizzo http://www.ilmezzogiorno.net/tag/garibaldi-obbedisco/

pulissero Se tutti davanti la propria casa tutto il mondo sarebbe pulito

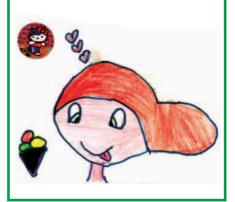
# Questo l'ho disegnato io Giacomo Russo - anni 8 - Bellona





#### ... e questo io

Ferariu Georgiana - anni 8 - Vitulazio





Consegna a domicilio Info - 320 111 2121

**PIZZERIA PANINOTECA ROSTICCERIA** 

> Viale Italia, 8 **VITULAZIO (CE)**

I nostri prodotti, genuini e controllati, sono cotti in forni alimentati con legna





239

#### **ANNIVERSARIO**

#### Cafè Au Jardin

**Antica Caffetteria** 

Pasticceria - Gelateria

Giudicianni S.R.L.

Via A. Vinciguerra 81041 Bellona (CE)

Tel. 0823/96 5355



#### COLAZIONE AL CAFE' AU JARDIN E VOLA A

#### SHARM EL SHEIKH

#### PARTECIPA

Al sorteggio Omaggio organizzato per te da:

- Cafè au Jardin Caffetteria Gelateria Pasticceria.
- Artica Cornetti 3 Marie di Sciamarella Enzo
- Caffè Cerrone Luigi torrefazione Brasiletta.

#### E VINCI

- 1º Premio 8 giorni Sharm el Sheikh dal 21 5 al
   28 5 2011 per 2 persone.
- 2° Premio TV Samsung 42"
- 3º Premio 1 Buono Omaggio (Valore € 100,00)
- Partecipare è semplice, su ogni colazione (Caffè + Cornetto
  - Cappuccino + Cornetto Latte e Caffè + Cornetto) consumata presso Cafè au Jardin riceverai un punto omaggio.
- Ogni 10 punti Omaggio riceverai un biglietto per partecipare all'estrazione dei premi sopra elencati.
- Il Concorso inizia il 4 10 2010 e scade il 27 2 2011.
- Il Sorteggio Sarà effettuato presso il Cafè au Jardin il 5-3-2011.



#### Ti Piace?

 Cosa Aspetti, più colazioni, più biglietti , più possibilità di vincere.











#### La situla

#### Dr.ssa Angela Izzo - Collaboratrice da Calvi Risorta



I Romani indicavano con il termine situla la secchia per i liquidi, soprattutto l'acqua, solitamente di metallo e munita di un manico mobile, ad arco, a volte doppio e che ricorda per la

forma le secchie di zinco usate dalle nostre nonne per attingere e trasportare acqua. I suoi antecedenti vanno rintracciati probabilmente nelle secchie di legno, costruite con doghe e con manico di sparto o altro materiale deperibile, che nella vita di tutti i giorni in ogni epoca avrà affiancato la situla di metallo. Questo contenitore ha origini antichissime ed ha conosciuto, nel corso dei millenni, trasformazioni sia per quanto riguarda l'evoluzione della forma e della tecnica di lavorazione, sia per i materiali costitutivi, sia

per il significato che esso ha assunto in alcune civiltà che vanno ben oltre il suo uso pratico. Infatti, la situla spesso è fabbricata in materiali preziosi come l'oro e l'avorio, proprio per il ruolo che ad essa va attribuito in determinate occasioni, ad esempio nei templi e nelle cerimonie funebri era il vaso con cui si trasportava acqua e latte per le libagioni e le aspersioni. Presso

gli Egiziani si usavano anche situle in oro, argento e alabastro, ma è in Europa che dalla protostoria iniziamo a rinvenire un gran numero di guesti vasi. Nel Veneto, la cd. civiltà atestina tra il VII e il V secolo a.C. produce situle in lamina di bronzo con decorazioni lungo tutto il corpo del vaso, che rappresentano scene mitologiche unite a motivi vegetali e ani-



mali. Gli studiosi sono concordi nel definire tale artigianato artistico specializzato come una vera e propria 'arte delle situle'. In epoca Romana le forme della situla sono quanto mai varie e sono soprattutto le fabbriche campane a dedicarsi a tale tipo di produzione, con esemplari talvolta con decorazioni pregiatissime, che inondano il mercato non solo peninsu-

lare ma anche delle province. È Pompei e il suo territorio che ci hanno restituito una straordinaria campionatura di situle. sia per quanto riguarda le forme (ovoidali, campaniformi, troncoconiche) sia per i materiali e i motivi decorativi. Esemplari di straordinaria finezza artistica sono, difatti, le situle pompeiane d'argento o incrostate d'argento.

#### Il Colonnello Arzillo rieletto Presidente di sezione A.A.A.

Franco Falco - Un epilogo alquanto scontato è stato il risultato delle elezioni per la carica di presidente della Sezione di Bellona dell'Associazione Arma Aeronautica. Dopo circa un anno e mezzo il Colonnello Antonio Arzillo da Vitulazio, già presidente fino a febbraio del

2009 della sezione di Bellona dell'Associazione Arma Aeronautica, viene ri-



eletto presidente. Si sono infatti svolte nella mattinata di domenica 5 Settembre le elezioni del nuovo consiglio direttivo dopo un periodo di vacanza dirigenziale della sezione durato circa tre mesi. Oltre al presidente sono stati eletti e quindi faranno parte del consiglio direttivo i soci effettivi Prof. Giu-

seppe Squeglia, l'imprenditore Aurilio Gabriele, l'artigiano Sparano Pietro, i Marescialli in pensione Di Rubbo Salvatore e Merola Antonio, il Luogotenente Cafaro Michele ed il 1° Av. Capo Di Lillo Fiorentino. Il nuovo consiglio si insedierà nei prossimi giorni quando nella prima riunione il presidente distribuirà le cariche interne previste dallo statuto nazionale dell'associazione.

Le donne vogliono essere prese, non comprese Tinto Brass



**MERCERIA** INTIMO CORREDO Filomena De Rosa

> Via Ruggiero, 19 Vitulazio (CE) Tel. 0823 990448



# AUTOLAVAGGIO CASERTANO



# **Nuova Gestione**

La nostra offerta: Lavaggio a mano, Lavaggio motore, Ingrassaggio e Disinfettazione

Euro 20,00

Via Aldo Moro - Bellona (CE) - Info: 388 1980665

Laviamo con cura nei particolari: Camion Auto Moto



#### Ricette di Nietta

#### Collaboratrice da Bellona



Pasta ai funghi porcini

Versate la farina su una base liscia di legno o di di marmo, fate un buco nel mezzo per sgusciarvi le uova e aggiungete il sale. Lavorate la pasta per una decina di minuti;

se risulta troppo morbida e appiccicosa integrate con un po' di farina. Se, al contrario è troppo dura, aggiungete un po' di acqua tiepida. Formate una palla, infarinatela, copritela con un tovagliolo e lasciatela riposare per 20/30 minuti. Quando sarà liscia ed omogenea, dividetela in matasse lunghe circa 20 centimetri che lascerete asciugare ancora qualche ora prima di cuocere. Pulite i funghi porcini e tagliateli a piccoli pezzetti. Mettete in una padella dell'olio extra vergine d'oliva e fate rosolare l'aglio prima di aggiungere i funghi e i pomodorini tagliati a pezzetti. Saltate in padella a fuoco vivo con il condimento. Ingredienti per 4 persone: 300 gr di farina doppio zero, sale, 3 uova, 200 gr. di funghi porcini freschi, pomodorini, olio extravergine d'oliva, aglio, prezzemolo ed un peperoncino. Gustosi rigatoni fatti

in casa con salsiccia, capocollo e pancetta.

Versate la farina a fontana su un piano, mettete nel mezzo le uova e il sale. Amalgamate unen-

do dell'acqua, quanto basta per ottenere un impasto elastico. Fatelo riposare per trenta minuti; poi, con una macchinetta per la pasta ricavate i rigatoni. Pelate e schiacciate l'aglio, tagliate la cipolla e soffriggete insieme con l'olio extra vergine d'oliva e la salsiccia a pezzetti in un tegame. Eliminate l'aglio e aggiungete il capocollo e la pancetta a cubetti e cuocete per dieci minuti. Unite il passato di pomodori, abbassate la fiamma, mescolate e cuocete per un'ora circa. Lessate la pasta in acqua bollente salata, scolatela e condite con il sugo. Spolverizzate con pecorino grat-



# Ristorante Pizzeria LA PINETA

di Francesco Negri Pizza all'americana

Via Cesolla - Formicola (CE) Info: 340 463 9640 - Chiuso il lunedì

> tugiato e servite ancora calda. Melanzane a barchetta

(ripieno dolce)

Lavate le melanzane e tagliatele a metà, svuotatele all'interno lasciando solo la buccia. In un recipiente mischiate l'aglio tritato, l'interno tolto alle melanzane, il pane raffermo sbriciolato, le uova, il pecorino grattugiato, dei pomodorini tagliati a pezzettini ed il prezzemolo tritato. Condite questo composto con olio extra vergine d'oliva e poco sale quindi riempite le melanzane pressando leggermente il ripieno in modo che aderisca bene. Adagiate le "barchette" in un ruoto che inserite nel forno preriscaldato a 180°. Fate cuocere per circa mezz'ora.

#### Melanzane a barchetta (ripieno aspro)

Lavate le melanzane e tagliatele a metà, svuotatele all'interno lasciando solo la buccia. In un recipiente mischiate l'aglio tritato, l'interno tolto alle melanzane, il pane raffermo sbriciolato, filetti di acciughe, capperi, ulive nere snoccialate dei pomodorini tagliati a pezzettini ed il prezzemolo tritato. Condite questo composto con olio extra vergine d'oliva quindi riempite le melanzane pressando leggermente il ripieno in modo che aderisca bene. Adagiate le "barchette" in un ruoto che inserite nel forno preriscaldato a 180°. Fate cuocere per circa mezz'ora. Non salate le melanzane perché potrebbero risultare già salate a causa dei capperi.



Il nostro successo? Professionalità, Cortesia, Gentilezza ma principalmente Rispetto per TUTTI







#### "Il ritorno dell'assassino" di Antonio Merlino

Antonio Merlino (nella foto) è nato nel 1953 a Pastorano (CE) e vive con la famiglia (moglie e due figli) in Pignataro Maggiore (CE). Con "Il ritorno dell'assassino" è alla sua prima pubblicazione. La prefazione, della quale riportiamo una stralcio, è stata

redatta dal nostro Collaboratore, Prof. Giuseppe Rotoli.

... Il ritmo della narrazione è lento e cadenzato, dall'ampio respiro in cui il lettore entra a proprio agio; la succes-



sione dei capitoli non è ravvicinata né lontana e ciò contribuisce a dare all'intero romanzo una sua identità precisa. Il periodare è sciolto e lineare, fondato sul ragionamento solido e deduttivo con frasi paratattiche e ipotattiche che si

alternano in modo organico e danno l'idea della folgorazione intuitiva e della deduzione argomentata e saggia... E' bello leggere questo tipo di opere, scritte con competenza sintattica se si guarda al panorama nazionale della piccola e media editoria i cui libri sono pubblicati con orribili strafalcioni. Qui invece la sintassi è ben costruita. la scelta del



vocabolario è appropriata e adeguata al contesto dell'azione. Anche il fitto dialogare è una preziosità del romanzo perché i personaggi stessi si stagliano nella mente del lettore più forti sul piano della strutturazione psicologica e spesso vanno oltre la presentazione della voce narrante.

Comunque un'ora di ottima fattura che non sfigura nei confronti di molti romanzi nazionali.

#### Anche i farmaci soffrono il caldo

Dr. Alfonso Di Stasio - Farmacista - Collaboratore da Camigliano



Le temperature elevate che si registrano in molte città italiane possono danneggiare i farmaci con il rischio generale di renderli inefficaci. Più problematici, per altro, i farmaci

che prevedono nelle indicazioni conservazione al fresco e, in generale, sciroppi e colliri, soprattutto se aperti: vanno conservarti in frigo e mai lasciati in macchina o, peggio, in posti particolarmente caldi anche se ombreggiati. Sono solo alcuni dei consigli di Luciano Caprino, docente di farmacologia dell'università

la Sapienza di Roma. La prima regola "è controllare con attenzione i foglietti illustrativi dei medicinali che si stanno utilizzando o che vengono acquistati, verificando se ci sono indicazioni per la conservazione a temperature basse. E, nel caso, meglio tenere il farmaco in frigorifero invece che nell'armadietto per evitare di esporlo a fonti di calore". Nel dubbio: "è utile chiedere informazioni al farmacista, che è il più indicato a dare informazioni di questo tipo". "Tutti i farmaci - spiega ancora Caprino - sono testati per resistere a temperature elevate, sono protetti. Ma va comunque evitata l'esposizione al sole e al calore eccessivo".

# Questa rivista è anche su www.deanotizie.it







#### I romanzi di Jonathan Coe

#### Prof. Francesco Fraioli - Docente Università Federico II - Collaboratore da Napoli



Jonathan Coe, scrittore contemporaneo, è nato a Birmingham, nella contea inglese delle West Midlands, il 19 agosto 1961. Vario il suo curriculum professionale, che lo vede docente presso l'Uni-

versità di Warwick, capace pubblicista e musicista provetto. Le recensioni della critica lo raffigurano come un abile scrittore, un valido romanziere dotato di un modello narrativo pregevole, capace di delineare le incoerenze, raffigurare i contrasti e rappresentare le antinomie della società odierna. Utilizzando il genere letterario della satira, Coe diffonde sospetti e timori con toni caustici e beffardi, denuncia simulazioni e falsità con sfumature narrative graffianti, e attraverso la parodia confuta tutti i credo della società farisea in cui vive. La sfera pubblica e il quadro sociale sono parte integrante delle storie narrate: non un semplice allestimento scenico, non un palcoscenico alla buona, bensì una scenografia descritta minuziosamente, un assito disegnato con precisione. The accidental woman (Donna per caso) è la sua prima opera, data alle stampe nel 1987. La diegesi, tramite un narratore onnisciente che con-

serva sempre un filo diretto con il lettore, racconta la vita della protagonista. Maria, dei suoi affanni, delle sue ansie: ciò che colpisce particolarmente è la freddezza con cui il personaggio principale del romanzo rileva l'insulsaggine della condotta dell'uomo, la mediocrità del contegno del genere umano. Segue A touch of love (L'amore non guasta) del 1989 e The dwarves of

> death (Questa notte mi ha aperto gli occhi) del 1990. Quest'ultimo manzo vede come protagonista William, dalla personalità insicura e dai tratti incerti: un grave fatto di sangue gli consentirà di valutare secondo un'ottica diversa la

sua vita. What a carve up! (La famiglia Winshaw) è del '94: Tabitha Winshaw affida allo scrittore Micheal Owen il compito di scrivere la storia di famiglia, e, attraverso la descrizione dei Winshaw, ci vengono mostrate le controverse questioni politiche del Regno Unito thatcheriano. The house of sleep (La casa del sonno) è del 1997. Quattro anni più tardi fu pubblicato The rotters' club

(La banda dei brocchi), dove viene descritto il terrorismo dell'IRA contro la Corona, il movimento subculturale punk, la cui dottrina spaziò dall'anarchica al pensiero apolitico, le aspre battaglie dei movimenti sindacali. The closed circle (Il circolo chiuso), del 2004, è il sequel (seguito) del precedente, ed insieme costituiscono uno spaccato esaustivo dei costumi della civiltà inglese del tempo. Del 2007 è The rain before it falls (La pioggia prima che cada), una storia malinconica che Coe traccia delineando vecchie foto mediante le parole di Rosamond. Quest'anno, per i tipi di Feltrinelli, è stato pubblicato The terrible privacy of Maxwell Sim (I terribili segreti di Maxwell Sim), un romanzo forte ed appassionato che denuncia l'isolamento del genere umano, la disillusione della persona, le frustrazioni dell'individuo e i disinganni dell'uomo.







Via Prov. S. Angelo in Formis - Capua (CE)





#### **Aperto**

Venerdì, Sabato e Domenica su richiesta e per Cerimonie è Sempre aperto

P.zza D. Alighieri

**Bellona (CE)** 

Tel. 320 9293830







# Né a destra né a sinistra, a Sud

Pietro Fucile - Collaboratore da Pignataro Maggiore



Un autorevole scrittore meridionalista di lungo corso, Nicola Zitara, tanti anni fa aveva previsto che la rivolta dei meridionali, sarebbe iniziata con il lancio da un cavalcavia Salerno-Reggio della

Calabria, di un furgone della Galbani diretto al sud. Denunciava il sistema politico-economico che da 150 anni costringe il mezzogiorno al ruolo di consumatore di prodotti settentrionali. In effetti anche

una rapida ricognizione della dispensa di casa nostra, facilmente ci confermerebbe che è nel nord che è concentrata la maggior parte delle industrie italiane. Il mancato radicamen-

to industriale nel nostro territorio, conseguenza di una carenza infrastrutturale mai colmata e funzionale agli interessi del nord, ha determinato negli anni, l'esodo di milioni di meridionali. In questa situazione, il federalismo fiscale rappresenterà un ulteriore problema, al danno

# VOTA X

dell'emigrazione si aggiungerà la beffa di minori risorse disponibili. Più che scegliere su una scheda tra candidati ugualmente disinteressati verso le istanze del mezzogiorno, oc-

corre votare acquistando prodotti in base alla loro provenienza privilegiando quelle imprese che hanno sede legale e stabilimenti al sud. Votare in questo modo, significa in primo luogo costringere chiunque voglia venderci merci a venire a farle qui, di conseguenza aiuteremmo i nostri figli a non emigrare più. Significa anche disporre di maggiori risorse regionali, grazie a un accresciuto gettito fiscale, quindi più asili nido, migliore sanità, trasporti più efficienti servizi. Significa poter sperare in una nuova classe dirigente che sostituisca questa ciurma di ascari. Sarebbe il segnale di un popolo attento, forte, fiero, capace di condizionare le scelte che altrove si prendono, un segnale che scardinerebbe lo stereotipo del meridionale cialtrone come dice Tremonti, straccione come dice Bossi, piagnone come dicono tutti. È nel solco di questa azione civile che si stanno muovendo i tanti gruppi, associazioni, movimenti, promuovendo progetti come "Comprasud" e "La tua spesa a mezzogiorno", senza rinunciare alla divulgazione culturale della riscoperta delle nostre radici. In attesa di conoscere di quale federalismo dobbiamo morire, questa è la votazione nella quale mi piacerebbe non ci fossero astensioni, se non altro per lo sfizio di vedere i leghisti con la cravatta verde di rabbia.

#### I colori del mio Paese



Valentina Valeriani V<sup>^</sup> Elementare I. A. C. "D. Alighieri" Bellona

In estate il mio Paese è pieno di colori vivaci:

il giallo splendente del sole, l'azzurro sbiadito del cielo, il nero dell'oceano che in questo periodo è inquinato. In primavera il mio Paese è pieno di colori freschi: ha il verde dei germogli, ha l'azzurro del limpido cielo, ha il rosa dei fiori di pesco, ha il violetto delle viole germogliate e il rosso vivace delle fragoline succose.

In autunno il mio Paese è pieno di colori diversi: il rosso delle foglie appassite, il giallo delle foglie cadute, il marroncino delle castagne uscite dal proprio riccio che sembrano dei bambini che non si vogliono staccare dalle loro madri.

Oh, cara Bellona! Sei sempre allegra con i tuoi colori. Tranne per il rosso che ti é rimasto nel cuore per i tuoi 54 figli caduti in guerra con onore e dignità.









# Grande evento al Ristorante Le 3 Piscine





Da oggi alle 3 Piscine, oltre alle grandi sale per cerimonie ed eventi, nasce una nuova realtà:



un ambiente caldo e accogliente che vi riporterà indietro nel tempo, quando si mangiavano cose buone e genuine.

Alla **Baita** potrete degustare le ricette della tradizione culinaria tramandate da generazioni fino ai giorni nostri.



La domenica, tra le tante cose, potrete gustare







"Il pranzo della Domenica"

Anno IV Nr. 87





#### Il Direttore risponde

Caro Franco, questa mattina sono venuto a conoscenza della notizia che ad una mamma non è stata concessa le genitorialità della figlia perché quadagna 500 euro al mese per cui la bambina, per disposizione del Tribunale dei Minori di Trento, è stata affidata ai servizi sociali. Una notizia incredibile, ma vera! Non ti sembra un "Rapimento di Stato"?. Giovanni Di Rauso

Caro Giovanni, più che un "Rapimento di Stato" io lo definirei un "Fallimento di Stato". Sono in molte le persone disposte a pagare qualcosa in più di tasse purché i benefici servano per risolvere i problemi delle persone bisognose, in

Spazio autogestito

#### **AL MIO AMICO ANGELO DELLA CIOPPA**

(02-10-2010: SANT'ANGELO)

Altra ricorrenza sta per venire mentre tutto ad un tempo il tuo lamento senza dissenso al mio s'è visto unire per condannar questo e quel triste evento. Orsù, non devi lasciarti avvilire or che di tua festa giunge il momento e il deus ex machina ci vuole offrire di centovent'anni un bel compimento.

Ho di rivederti voglia struggente, ma inappagato ancor resta il desio. Animato da coraggio possente

mi sono detto che qui comando io. No. sto bestemmiando: sono credente e chi comanda è sempre nostro Dio. Giuseppe Merola (Fine settembre 2010)

particolare in questi casi.

Egr. Direttore, in questo periodo di crisi economica ci troviamo a valorizzare i centesimi di euro pur di tentare l'ardua impresa di far quadrare i conti, non solo ci sentiamo dei poveracci ma dobbiamo anche essere umiliati. Mi spiego: percorrendo le strade dei nostri comuni notiamo sui marciapiedi bancarelle con prodotti di ogni genere, in particolare frutta e verdura, senza esporre il prezzo costringendoci "all'umiliazione" di chiedere il costo. E. dopo la richiesta, sentirsi rispondere: "Proprio voi chiedete quanto costa, perché avete dei problemi"? Egregio Direttore ma non esiste una legge che obbliga l'esposizione dei prezzi? Perché non si fa rispettare la legge? Cosa posso fare per non essere umiliato? G. G.

Caro lettore, a tutti i tuoi interrogativi una sola risposta: considerato che nella nostra zona sono tantissimi gli esercizi commerciali che si attengono alla legge ed esponaono i prezzi su tutti i prodotti. ACQUISTARE solo negli esercizi che espongono i prezzi. Se tutti ci comportassimo allo stesso modo, i negozianti "furbetti" sono costretti a rispettare la legge oppure a chiudere bottega.

#### SCRIVI RACCONTI?

Questa rivista fa per te. Inviaci una foto formato tessera ed il tuo racconto (massimo 3.000 battute, spazi inclusi) all'indirizzo email: deasportonlus@gmail.com Lo pubblicheremo





# 'A Luna Rossa Osteria - Pizzeria

Via Vinciguerra, 100 - Bellona (CE) Info e Prenotazioni 0823 966 858 - 333 2561702 **Cucina Tipica Regionale** 







Viale Dante, 72 - Vitulazio (CE)

Frutta - Verdura Carne - Polli Pasta Divella Gr. 500 euro 0,33 **Uova confezione** da 6 euro 0.70





Ultima parte

# J. F. Kennedy, valoroso ufficiale di Marina

Dr. Giuseppe Alise - Scienze del Governo e Amministrazione - Collaboratore da Pomigliano d'Arco



Il luogotenente Kennedy, capitano della nave, ha diretto i soccorsi per l'equipaggio e salvato personalmente tre uomini, uno dei quali ferito seriamente. Nei sei

giorni successivi è riuscito a portare tutto il suo equipaggio sulla terraferma e, dopo aver nuotato molte ore

Che cos'è il timore del bisogno se non lo stesso bisogno? E il terrore della sete quando è colmo il vostro pozzo non è una sete inestinguibile?

Gibran Kahlil Gibran

#### Concorso Posti: 5000

Il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca indice il Bando di concorso per l'accesso alle scuole di specializzazione per le professioni legali, per l'Anno Accademico 2010-2011. Il concorso si svolgerà il giorno 27 ottobre 2010 su tutto il territorio nazionale nelle sedi di Giurisprudenza. Sul sito del Ministero www.miur.it è possibile prendere visione del Bando. Ai sensi di legge l'unico testo definitivo, che prevale in caso di discordanza, è quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale Repubblica Italiana

N. 64 del 13-08-2010 Scadenza: 05-10-2010 per assicurare loro aiuto e cibo, è riuscito a portare in salvo gli uomini. Il suo coraggio, la sua resistenza e l'eccellente comando hanno contribuito a sal-

vare diverse vite e continuare la migliore tradizione della Marina degli Stati Uniti". JFK, dopo essere stato, nel novembre del 1944, dichiarato non idoneo al servizio militare, a causa di forti dolori alla schiena, fu congedato definitivamente nel marzo del 1945.

JFK tornò a Boston ed intraprese la carriera politica, anche per compensare il vuoto lasciato dal popolare fratello Joe Jr. che nell'agosto del 1944 era morto nei cieli delle Fiandre in una missione ad altissimo rischio, con il suo aereo pieno di esplosivo. JFK il 13 luglio 1960 vinse le primarie ed il partito Democratico lo nominò candidato alla presidenza. Nelle elezioni generali dell'8 novembre 1960, Kennedy battendo Nixon, all'età di 43 anni, divenne il più giovane presidente eletto (Theodore Roosevelt fu più giovane, ma divenne presidente subentrando a William McKinley quando questi fu assassinato) ed il primo presidente



cattolico. Il 22 novembre 1963 Kennedy fu ucciso mentre viaggiava con sua moglie Jacqueline a bordo di un'auto presidenziale nella Dealey Plaza a Dallas. JFK fu il più giovane Presidente

degli Stati Uniti eletto ed il più giovane Presidente ad essere ucciso. Lasciò la moglie Jacqueline e due figli Caroline e John jr., sposato pochi anni fa con Carolyne Bessette, quel John John scomparso, nella notte del 16 luglio del 1999, col suo aereo mentre si recava al matrimonio della cugina Rori, figlia di Robert, anche lui, come il fratello, assassinato all'apice della carriera politica, a Los Angeles nel 1968.

"Muore giovane colui che ai cieli è caro" il noto verso del poeta e commediografo Greco Menandro non può non essere citato riferendosi a John Fitzgerald Kennedy.

La collaborazione a questa testata consente l'iscrizione all'albo dei Giornalisti - Pubblicisti



Auguri al Nuovo Gestore il simpaticissimo Gabriele Cicala - 3494226263 Pizzeria BELLA NAPOLI

Pizza Napoletana e Americana Via Pirandello, Bellona (CE) Tel. 0823 965200 Gentili Clienti
chiedete la
SCHEDA
PIZZA
Gratis

#### AGENZIA GENERALE PER CASERTA E PROVINCIA





Consiglio d'Europa, 40
S. Maria C.V. - (CE)

Tel. 0823 589206 - Fax 0823 845545 aniellospiezio@prestifamily.it

Sede operativa: Viale del

sa.consulting@libero.it a.spiezio@libero.it

Sono aperte le selezioni per area Manager - Collaboratori









# Insediamenti sanniti in Terra di Lavoro: il caso di "Trebula Balliensis"

D.ssa Angela Colella - Collaboratrice da Castel di Sasso



La straordinaria sovrapposizione di testimonianze di civiltà di epoche differenti è cosa nota in tutto il territorio italiano. In particolare le regioni meridionali, da sempre oggetto di con-

quista di molti popoli per la posizione centrale nel Mediterraneo - favorevole agli sviluppi commerciali - presentano tutt'oggi un ammirevole patrimonio di archeologia. Tra queste popolazioni i Sanniti - situati in Italia centro meridionale a partire dal VI - V sec. a. C. - presentano un'articolazione in quattro diverse comunità: Pentri, Carecini, Irpini e Caudini. Proprio questi ultimi risultavano insediati tra le montagne delimitanti la Pianura Campana: i Monti Trebulani e il Monte Taburno, nella valle del fiume Isclero e lungo il tratto centrale del Volturno. Tra gli insediamenti caudini del territorio di Terra di Lavoro e dintorni ricordiamo: Caudium (attuale Montesarchio), Caiatia (zona di Caiazzo), Cubulteria (attuale Alvignano), Saticula (attuale Statigliano di Roccaromana), Telesia (Telese) e Trebula. La scoperta recente è appunto Trebula, attualmente Treglia di Pontelatone, venuta completamente alla luce dal 2007 grazie all'impegno delle autorità locali, archeologi e studiosi. L'insediamento sannita si trova ai piedi del Mon-

te Maggiore, luogo fertile e facilmente difendibile da attacchi esterni, grazie anche al sofisticato sistema difensivo elaborato dagli abitanti trebulani. Dagli scavi è infatti emersa un'imponente cinta muraria, dotata in un punto di un grande bastione che sembra connesso all'utilizzo di macchine da guerra. Il rinvenimento di una grande porta megalitica, rivestita con enormi blocchi di tufo locale, rappresenta l'elemento di connessione con il sistema difensivo di altri insediamenti sanniti nei pressi di Roma. All'ingresso dell'attuale insediamento sorgono le Terme Romane costituite dal frigidarium (riservato al bagno freddo) e il calidarium (riservato al bagno caldo) con



le condotte per l'aria calda ancora oggi visibili in tubuli di terracotta. Resti di un teatro emergono nell'area centrale della città, mentre l'esistenza di un cunicolo di captazione delle vicine sorgenti testimonia l'esistenza di un ac-

quedotto. L'insediamento continua ad essere oggetto di numerosi studi poiché nuove strutture potrebbero essere scoperte. Attualmente esiste un'associazione ("Gruppo Archeologico Trebula Balliensis onlus") che periodicamente organizza campagne di scavo aperte al pubblico, visite guidate e tante altre iniziative volte a valorizzare l'insediamento trebulano. Per ogni informazione www.trebulaballiensis.org. Ecco un altro esempio di grande amore e consapevolezza verso il proprio territorio.

Se c'è rimedio, non ti arrabbiare. Se non c'è rimedio, perché ti arrabbi?





# Panificio L'Arte del Pane Giovanna Granata









panini caldi anche di pomeriggio



Località Luciani, 41/A - Vitulazio (CE) - Tel. 0823 990616 - 338 1129438 - 333 4691860





# Biennale internazionale di poesia e narrativa

M.tro Cecilia D'Iorio – Musicista - Collaboratrice da Santa Maria C. V.



Il 3 e 4 settembre si è svolta la VI edizione della Biennale Internazionale di Poesia e Narrativa, organizzata dall'Associazione Culturale PANTA REI della quale è Presidente il Ten. Col. Pasquale

Feola. La prima serata della kermesse si è tenuta nell'antico scenario gianese in località San Filippo dove è possibile ammirare una chiesa completamente ristrutturata risalente agli inizi del 1600, in questa serata è stata premiata la Narrativa che ha avuto come vincitore il brano "La seconda Stanza" scritto dalla giovanissima Di Lillo Maddalena (collaboratrice di Dea notizie), non sono mancati momenti di alto valore storico narrati dal Prof. Nicola Rivezzi che ha documentato i presenti sulle origini del posto. Il tema principale della VI edizione della Biennale è stato il cinema, il preludio della prima serata è stato un medley per violino solo di Ennio Morricone, non sono mancati importanti brani di musica classica e della canzone classico/napoletana. (eseguiti dal M.tro Cecilia D'Iorio e dal M.tro Raffaele D'Iorio Ndr.). Sono ulteriormente intervenute il soprano Loasses Rosanna e la giovanissima Bonacci Carla. La seconda serata ha premiato la poesia che ha avuto come vincitore Carmine Carano con la poesia "Colui che mi sfiora" (pubblicata a pag. 31). I brani di narrativa e poesia, sono stati valutati da una giuria composta da illustri professionisti. Il 4 settembre la serata si è svolta nella villetta comunale, ha avuto come ospiti la graziosa Mini Banda della Città di Bellona diretta dal maestro Angelo Benincasa, il coro S. Cecilia di Pignataro Maggiore diretto dal M.tro Rosaria Argenziano con l'organista M.tro Carmen D'Onofrio. Ha conferito ancor più prestigio alla kermesse la consegna del premio "Ambasciatore della cultura di terra di lavoro" ad Aurelio De Laurentiis. I brani di narrativa e le poesie sono state sapientemente interpretate dagli attori Nicola Borriello e Antonella Palmesano, che con dolci sottofondi musicali hanno trasmesso forti emozioni al pubblico e alle autorità presenti alle serate della Biennale. La manifestazione è stata presentata dalla Dott.ssa Marianna Izzo. La Biennale di poesia e narrativa occupa un notevole posto di rilievo sul panorama culturale italiano rappresentando una pregiata realtà storica e culturale, che con l'elevato livello artistico conferisce grande prestigio ai vari eventi. L'associazione Panta Rei fa emergere vocazioni letterarie e costituisce un importante impulso per la crescita culturale del territorio a livello nazionale, dobbiamo esserne fieri perché l'arte, la cultura, la musica, la poesia debbono essere parti vitali della società.

#### I bisnonni Cligerio ed Emma al nipotino Gabriele Monte



Caro Gabriele, il 06 giugno di quest'anno, hai compiuto il terzo anno di vita e sei stato qui con noi, con i tuoi nonni soddisfatti di te perché, a soli tre anni, giochi e parli già come un adulto, hai la passione del pallone e ti muovi come i veri giocatori. Apprendi tutto ciò che ti si dice. Ricordo quando eri qui a Calvi ed iniziasti a muovere i primi passi, ed avevi paura di salire lo scalino in cucina. Quest'anno mi hai dato una gioia immensa nel vederti ascoltare le favole che

ti raccontavo, sono commosso e fiero, convinto che un giorno sarai un vero grande uomo.

Passano i mesi, volano gli anni, restano i giorni.



# L'ingresso trionfale di Carlo III di Borbone a Capua

D.ssa Graziella Rispoli - Conservazione dei Beni Culturali - Collaboratrice da Capua



"Vai e vinci! La più bella corona ti attende", furono queste le parole che Elisabetta Farnese rivolse al figlio Carlo, incitandolo a liberare Napoli e Sicilia dagli austriaci. L'Infante en-

trò a Napoli nel maggio 1734 mentre i comandanti austriaci si preparavano alla difesa. Capua era una delle piazzeforti meglio presidiate tanto da essere chiamata "Clavis Regni". Nella città furono trasportati cannoni e mortai, uomini e condannati furono impiegati per rafforzare le fortificazioni, furono spianati giardini e alzate barricate. Tutti i monasteri furono saccheggiati. Settecento reclute giunsero nella città. In Piazza Eboli fu collocata una forca a scopo intimidatorio e il maresciallo Traun si trincerò in Piazza dei Giudici per resistere all' assedio borbonico. Furono ammazzati molti cani poiché di notte abbaiavano e avrebbero potuto far scoprire i movimenti delle truppe ai nemici. Il Palazzo di Ettore Fieramosca fu trasformato in una polveriera custodendo 4000 bombe. Il 10 maggio il re fece il suo ingresso trionfale a Napoli proclamandosi "Re delle Due Sicilie". Un trombettiere dei carabinieri giunse a Capua per intimidire la resa ma il maresciallo Traun non volle arrendersi. Durante gli otto mesi di assedio si recitavano preghiere nelle varie chiese. Francesco Olimpo, padre della chiesa di S. Domenico, pur di ricevere la grazia di far cessare le ostilità, celebrò quindici messe successive e durante tali devozioni giunse la notizia che Capua si era arresa. Il 21 dicembre Carlo III di Borbone arrivò nella cittadina capuana. Strade e vicoli furono ornati con drappi e festoni, arredi e medaglioni abbellivano via Duomo mentre Porta Napoli era ornata con apparati in seta e argento. Sulla destra del portale fu posto un maestoso trono, lungo il cammino furono collocate statue raffiguranti la Giustizia, la Pace, la Religione, la Clemenza, l'Abbondanza e la Fortezza. In bella vista fu collocato il ritratto del sovrano tra due sculture, una

raffigurante il fiume Volturno e l'altra il monte Tifata. Il re fu ospitato dal duca di S. Cipriano nel Palazzo Antignano e il giorno seguente si recò al Duomo per ascoltare un Te Deum per poi montare a cavallo e visitare l'intera città ormai conquistata. Dopo due secoli di dominazione straniera iniziò una rinascita culturale, politica ed economica per il paese. Amante dello sfarzo e del bello, si servì dei migliori artisti napoletani per restaurare molti edifici. Francesco Collecini, noto artista nel cantiere del Real Sito di San Leucio, intervenne nella trasformazione della chiesa di Montevergine. Domenico Vaccaro e Ferdinando Sanfelice, massimi esponenti del barocco, furono impiegati nella realizzazione nella chiesa delle Dame Monache. Il complesso dell'Annunziata fu restaurato da Mario Gioffredo e Carlo Patturelli, quest'ultimo capomastro nel cantiere della Reggia di Caserta. Luigi Vanvitelli, protagonista assoluto della vita artistica dei Borbone curò il progetto per il campanile della chiesa di Santa Placida.

# Laurea

Il nostro validissimo Collaboratore Fabio Dell'Aversana da Aversa il 15 luglio 2010



ha conseguito la laurea in Giurisprudenza presso l'Università degli Studi di Napoli con la votazione di 110 e lode discutendo la tesi in Istituzioni di diritto privato. A Fabio gli auguri dei familiari, amici e dalla nostra Redazione.









## Il Sergente Giorgio Natale disperso il 2 dicembre 1942

Seconda parte

Rag. Vittorio Ricciardi - Collaboratore da Pignataro Maggiore



L'incontro con il nemico avvenne nella notte nella secca marina banco di Skerki e l'episodio di guerra sul mare in cui fu coinvolto il cacciatorpediniere è ricor-

dato come la "battaglia del banco di Skerki". Inutile ricordare che la marina inglese a differenza di quella italiana era dotata di radar e per cui era gioco facile individuare a grandi distanze rotte e consistenza dei nostri convogli. Nella battaglia il Da Recco veniva colpito a prora da due salve che provocavano l'esplosione del deposito munizioni ed un gravissimo incendio nella parte prodiera. Perirono 118 marinai italiani mentre molti altri furono gravemente ustionati e tra questi il Comandante, napoletano, Capitano di Vascello Aldo Cocchia, Medaglia d'Oro al Valor Militare, autore, nel periodo postbellico, del libro "Convogli". Benché gravemente ustionato anche agli occhi ed impossibilitato della vista dirigeva le operazioni di salvataggio "riuscendo a mantenere a galla la sua nave che altrimenti sarebbe andata perduta con il resto del suo equipaggio". Il nostro concittadino Giorgio Natale, secondo quanto accertato dal competente Ministero, "non figura tra i naufraghi, feriti o incolumi e che le modalità del fatto inducono a ritenere che il medesimo sia

perito nelle predette circostanze di tempo e luogo". Si compie così, tristemente, il percorso della vita di un giovane ventitreenne chiamato ad assolvere con l'estremo sacrificio il dovere di soldato. Come per il commilitone O. Minieri, cui concomitanti affinità e circostanze lo affiancano, anche per Giorgio la madre non ebbe una tomba sulla quale piangere o deporre un fiore. Due marinai, due sergenti, i due della foto, gli unici due soldati del mare scomparsi nell'immensità dell'oceano, partiti da Pignataro Maggiore, ancora accomunati tra il lungo elenco scolpito dei nostri eroi ricordati nel locale monumento ai caduti, ai piedi del soldato di bronzo che indica un orizzonte infinito e distante.

## Meeting del non lavoro

Aldo Iannarella - Collaboratore da Pignataro Maggiore



Sabato 18 settembre a Pignataro M. (CE) si è svolto un convegno sul lavoro o meglio sul non lavoro. L'evento è stato organizzato dal Centro Destra di Pignataro, che era del tutto assente salvo l'Assessore alle

Attività Produttive Giovanni Magliocca. Pesante l'assenza del sindaco. Al dibattito dovevano essere presenti: Il coordinatore regionale del PDL Nicola Cosentino (accusato di aver avuto un ruolo di primo piano nell'ambito del riciclaggio abusivo di rifiuti tossici), l'Europarlamentare Clemente Mastella (accusato di abuso di ufficio) e il sottosegretario Welfare Pasquale Viespoli ovviamente assenti, intimoriti dalla presenza dei manifestanti e dai centri sociali, giunti da Napoli e da tutta Terra di Lavoro. Sul palco erano

presenti: l'Assessore provinciale Gimmi Cangiano e l'Assessore regionale Severino Nappi che poco dopo il meeting parlerà al Mattino dicendo: "Sono stato vittima di un agguato. Si è consumata un'altra triste pagina del dramma del lavoro. "Infatti c'è stata l'incursione dei



centri sociali e dei manifestanti che hanno solo contestato quelle poche persone che erano sul palco, non c'è stata la classica guerriglia e gli scontri con la polizia. Sono circa 600 posti di lavoro a rischio, ma soprattutto Siltal, Rieter,

Tower ecc. tutte fabbriche pronte a chiudere. Infine pochi sanno che il Ministro dell'Economia e delle Finanza Giulio Tremonti da due anni blocca ogni tipo di finanziamento al Sud per far arricchire il popolo del Nord Italia. Governo se ci sei batti un colpo.







# La Bottega del Gusto

di Loretta Cenname **Nuova Apertura** 

Via Varacchi, 20 - Camigliano (CE) - Tel. 328 0121934



#### **Autunno**

#### Maria Grazia Valeriani - 2° Liceo Linguistico "S. Pizzi" Capua



Dopo la pausa estiva si ritorna alle vecchie abitudini: gli adulti tornano al lavoro mentre i ragazzi ritornano a scuola. Questo periodo coincide con l'arrivo della terza stagione

dell'anno, l'equinozio d'autunno, che inizia il 23 settembre e termina il 21 dicembre, lasciando spazio al gelido inverno. L'arrivo dell'autunno si nota con la diminuzione delle ore di luce, dal sole che non riscalda più tanto, coperto da grandi nuvoloni grigi e dalla temperatura che comincia a diminuire. In questo periodo avviene il cambio d'orario e precisamente verso fine ottobre ritorna l'ora solare. Anche la natura ha i suoi cambiamenti: le foglie cominciano a colorarsi d'oro e a cadere, lasciando gli alberi spogli; solo i pini e gli abeti risaltano con quel loro verde smeraldo e gli animali vanno in le-

targo per affrontare la dura stagione invernale, solstizio d'inverno, che va dal 21 dicembre al 21 marzo. Le rondini migrano verso paesi più caldi, altri animali si procurano provviste e rifugi sicuri. La natura però, prima di addormentarsi, lascia bei frutti maturi: uva, mele, arance, funghi, noci e castagne, da mangiare accompagnati da un bicchiere di buon vino e dal calore dei caminetti. L'autunno è anche il mese della vendemmia; l'uva viene raccolta in questo periodo perché ha raggiunto la maturazione ideale. Con l'abbassamento della temperatura, l'umidità e i primi freddi, cominciano ad arrivare i primi sintomi di influenza; bisogna perciò coprirsi bene, bere bevande calde e avere sempre gli ombrelli pronti per emergenze evitando brutti raffreddori. Per molte persone, soprattutto per i bambini, l'autunno appare triste e malinconico perché di mattina sono a scuola e di pomeriggio non possono giocare a

lungo all'aperto in quanto le giornate si accorciano; ma quando rientrano nelle loro case calde, sono felici di riunirsi con la famiglia accanto al camino, magari con una tazza di cioccolato caldo. Lo scrittore Carlo Levi ha descritto l'autunno nella poesia: "Mattino d'Autunno":

Montagne di ghiaccio
Erba punteggiata di diamanti
Cielo argentato
Coi riflessi d'oro
Passaggio furtivo di uccelli
Tetti muscosi coperti di rugiada
Alberi vestiti d'autunno
Riflessi argentati di tetti di stagno
Sole come una perla d'oro
Splendore dell'aria
Ragazzi giocano a pallone,
Il mondo possiede tante meraviglie
Da vedere e ascoltare.

Pastorano - Durante la festa Patronale (Terza domenica di Ottobre) presso

# **OSTERIA JAN**

è possibile prenotare il papero imbottito - "u papéro 'mbuttunato"







#### Strani sassi

#### Racconto breve scritto da Maddalena Di Lillo da Vitulazio



"Prendi me!" "No me!" "Ci sono anch'io!" Le voci di centinaia di sassi si accavallavano, si alzavano e poi si abbassavano senza essere udite dalla bambina

che le osservava curiosa. Il padre le aveva appena mostrato come far saltare le pietre sulla superficie piatta di un lago. Ne era rimasta affascinata. Si abbassò e prese un sasso. L'unico che non aveva urlato per essere lanciato. Lo raccolse con una delicatezza unica, come se tra le mani avesse un cristallo. Il sasso non era mai stato in acqua, era nato su una montagna e per caso era arrivato laggiù. Un tremore impercettibile lo percorse. La bambina forse se ne accorse perché lo strinse in una mano quasi a volerlo consolare poi lo infilò in tasca. Si chinò di nuovo sulle pietre che un po' sorprese iniziarono ad agitarsi e urlare di nuovo. "Sono un ottimo nuotatore!" "Io so volare sull'acqua!" "Eh come no!" "Io, invece, so camminare". Il coro s'interruppe non appena scelse la pietra. Era quella ironica che aveva parlato per ultima. La bambina si alzò, si preparò e tenendola con una sola mano la lanciò parallelamente all'acqua. Il sasso sembrò camminare su uno specchio. Fece due saltelli e poi si tuffò sott'acqua senza schizzare ma creando dei cerchi intorno a lui. Non impiegò molto a toccare il fondo. Vide degli esseri che sulla riva non aveva mai incontrato. In effetti, lui di animali ne aveva visti tanti abbeverarsi al lago. Alla riva arrivò solo l'increspatura dell'acqua e quei cerchi ampliati dall'azione. Arrivata a casa la bambina prese il sasso che aveva conservato in tasca e lo appoggiò sul tavolo. Andò a prendere i colori a tempera che aveva preparato in un piatto di plastica, impugnò il pennello e iniziò a dipingere. Il sasso che cullato dagli sbalzi dell'auto si era addormentato balzò quando sentì il solletico che provava al contatto col pennello. All'inizio si spaventò non riconoscendo il posto, poi vide la bambina e capì tutto. Non pensava che

la sua forma ispirasse un disegno tanto bello. La bambina era stata bravissima a disegnare sul suo dorso azzurrino e levigato. L'aveva regalato al papà che aveva usato quella sirenetta come fermacarte. Dalla montagna al lago fino a diventare un fermacarte.

#### Maddalena, ad majora

Apprendiamo che la nostra Maddalena Di Lillo ha partecipato al concorso biennale internazionale di poesia e narrativa che si è svolto il 3 settembre u.s. a Giano Vetusto. La manifestazione è stata organizzata dall'Associazione "PantaRei". Maddalena, a soli 15 anni, è risultata 1° classificata nella sezione di narrativa con il racconto inedito "La seconda stanza". Brava, anzi, bravissima Maddalena. Continua. Hai intrapresa la strada giusta. Un abbraccio dai componenti la nostra Grande Famiglia che sono ORGOGLIOSI di te.



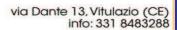
# **IL MELOGRANO**

Orsola Tascione Liste di Nozze Bomboniere Articoli da Regalo



















> Consulenze Finanziarie

cell. 339 2279070



Via Regina Elena, 4 - 81041 Bellona (Ce) Tel. 0823 967143 - Fax 0823 967733









#### I Geni del Panino - Paninoteca itinerante

Con euro 3,50 trovi Panini con: Porchetta di Ariccia, Kebab, Salsiccia, Wurstel, Prosciutto, Cotoletta di pollo, Hamburger fresco cotto al momento, contorni vari.

Se un panino DOC vuoi mangiare solo dai GENI lo puoi trovare. Si accettano prenotazioni per feste.

Consegna gratuita a domicilio.

I Geni del Panino stazionano prevalentemente presso la Villetta Comunale di Bellona - Tel. 380 2662851

#### Un'odissea senza fine

Ins. Luciana Antinolfi - Collaboratrice da Calvi Risorta



Quando si dice che il sistema scolastico italiano funziona a meraviglia è dire poco. Che utopia! Quest'anno abbiamo toccato il fondo! Nel precedente articolo

guardando al futuro, ottimisticamente, vedevo la notte tra il 31 agosto e il 1° settembre come la notte dei miracoli: sedi assegnate, incarichi dati e ruoli definiti, per dare il via, alla meno peggio, al nuovo anno scolastico. Ma la realtà è risultata ben diversa. L'odissea ha inizio nella tarda serata del 31 agosto, come una telenovela senza fine, una sorta di "beautiful" all'italiana, con un comunicato sul sito dell'usp in cui si legge che "la pubblicazione delle assegnazioni provvisorie ed utilizzazioni su posti di SOSTEGNO del personale docente di ogni ordine e grado per l'anno scolastico 2010/2011 è prevista per il 1° settembre 2010", mentre per i posti comuni è prevista per il 3 settembre. Ma, ahimè, mentre si sospirava e si sperava in un domani migliore il 1° settembre arriva il t anto atteso comunicato, come un fulmine a ciel sereno si legge: "per superiori disposizioni, la pubblicazione delle assegnazioni provvisorie ed utilizzazioni su posti di SOSTEGNO E SU POSTI COMUNI del personale docente di ogni ordine e grado l'anno scolastico per 2010/2011 prevista rispettivamente per il 1° settembre 2010 (sostegno) e 3 settembre 2010 (posti comuni) è sospesa". Il panico è totale, bisogna partire, e... intanto l'odissea continua. E tra un collegio dei docenti, una riunione e un caffè "amaro" ci si accorge di essere diventati computer/dipendenti, dovunque si

cerca un collegamento ad internet per verificare le "news" dal sito del CSA, ma tutto tace. Il 6 settembre una speranza per i precari, un comunicato riguardante le nomine a tempo determinato, ma "essendo in corso le operazioni di mobilità annuale del personale docente, di ogni ordine e grado, e del personale educativo, la pubblicazione del calendario delle nomine a tempo determinato prevista per il 6 settembre 2010, è rinviata a data da destinarsi", accidenti "sulla scottatura l'acqua bollente". Miracolo dei miracoli, nella tarda serata dell'8 settembre termina la prima parte della fatidica telenovela: vengono pubblicate le utilizzazioni e le assegnazioni, rettificate poi l'11 settembre, per i docenti di sostegno delle scuole di ogni ordine e grado, ma restano ancora da assegnare tanti insegnanti delle classi co-



muni. Voci di corridoio danno per certo la data del 13 settembre come termine ultimo, ma niente questa volta neanche un comunicato... bisogna attendere i giorni 15 e 16 per ulteriori novità, e meno male che il ministro della pubblica istruzione si ritiene soddisfatto di come vanno le cose! Che vergogna, calpestare in questo modo la dignità di professionisti che da anni lavorano per il futuro del nostro Paese. Nell'attesa di... faccio il tifo per le mie colleghe e mai che mi venga l'idea di chiedere l'assegnazione! Intanto chi vuole vedere la fine di questa interminabile odissea, sempre che ci sia una fine, basta collegarsi sul sito del CSA: auguri e "buon anno scolastico".

Mi lamentavo quando fui investito dal grigio, poi... giunse il nero



# TABACCHERIA

## De Lucia

Lotto - Ricariche telefoniche Gratta e vinci - Articoli da regalo **Pagamento Bollette** P.zza Umberto I° - Pignataro Maggiore (CE) Telefono e fax 0823 654708



#### Ristorante Pizzeria di Renato Terlizzi



**Specialità** tipiche locali Carni alla brace Sala per cerimonie Pizze cotte in forno alimentato a legna Alimenti genuini e controllati







# Fondo di solidarietà per l'acquisto della prima casa

Dr.ssa Giusy Vastante - Avvocato - Collaboratrice da Bellona



In vigore dal 2 settembre il Regolamento di attuazione del Fondo di solidarietà per i mutui per l'acquisto per la prima casa. Il decreto prevede che il Fondo, a fronte della so-

spensione del pagamento delle rate di mutuo, rimborsa alle banche i costi sostenuti dal beneficiario per eventuali onorari notarili anticipati dalla banca; gli oneri finanziari pari alla quota interessi delle rate per le quali ha effetto la sospensione del pagamento da parte del mutuatario, corrispondente esclusivamente al parametro di riferimento del tasso di interesse applicato ai mutui e, pertanto, al netto della componente di maggiorazione (spread) sommata a tale parametro. Per parametro di riferimento si intende: per i mutui regolati a tasso variabile, l'Euribor di durata pari a quella usata nel contratto.

ovvero in mancanza di parametrizzazione dei tassi all'Euribor. l'Euribor di durata pari alla periodicità di pagamento delle rate; per i mutui regolati a tasso fisso, il tasso IRS in euro riportato sulla pagina ISDAFIX 2 del circuito Reuters di durata



pari alla durata residua del contratto di mutuo vigente al momento della sospensione dell'ammortamento. Il beneficiario presenta domanda di sospensione alla banca presso la quale è in corso di ammortamento il relativo mutuo. Nella domanda deve essere indicato il periodo di tempo per il quale viene chiesta la so-

spensione del pagamento delle rate di mutuo. Alla domanda deve essere allegata, oltre all'attestazione ISEE, la documentazione idonea a dimostrare l'accadimento dell'evento impeditivo del pagamento della rata di mutuo.

#### Bellona, tra mitologia e storia

Salvatore Antropoli - Collaboratore da Pontelatone



Dopo la morte di Ettore la città di Priamo cadde, e gli eserciti greci la misero a ferro e fuoco. Anche il divino Achille era caduto sotto le mura della città di Ilio, e i suoi due caval-

li immortali Balìo e Xanto furono restituiti da Zeus alla dea Bellona, alla quale appartenevano. I mirmidoni di Achille non vollero fare ritorno in patria e si stabilirono lungo le rive dello Scamandro. Da lì assaltavono i villaggi rivieraschi e sottoponevano gli abitanti alle più terribili vessazioni. Dopo aver conquistato la cittadina di Nintur vi insediarono il loro



governo e facevano pagare agli abitanti dei fortissimi tributi. Ogni anno organizzavano giochi dove i guerrieri si cimentavano in veri e propri duelli

con i giovani adolescenti della città. Inutile dire la carneficina che ne seguiva e persino Minerva ne rimase addolorata. dunque pregò sua sorella Bellona di intervenire. Bellona non si fece pregare e dopo aver aggiogato Balìo e Xanto al suo carro da guerra, invase il quartiere dei greci e cominciò a ucciderli con la lancia. Molti fuggirono buttandosi in mare ma Bellona pregò il fratello Poseidone di inseguirli e distruggerli. Dopo aver liberato la città da quell'orribile flagello, la dea girò sette volte col carro intorno alle mura diroccate di Nintur, disegnando un arcobaleno a protezione della città, infatti per entrare in essa si doveva passare attraverso il fuoco, il ghiaccio e gli altri elementi corrispondenti ai colori dell'iride. In questo modo Bellona assicurò la giustizia ai popoli dell'Asia minore e alla sua città protetta, Nintur.

Noi non siamo in grado e nemmeno vogliamo fare giustizia come fece la grande Bellona, ma da buoni bellonesi cerchiamo almeno di imitarla.







# Il Ritrovo dei Golosi

Elena Tatiana Siciliano

Via Cavella Contr. Madonnella Pignataro M. (CE) Tel. 338 2514949 - 338 1561632



# L'Esperto Informa... tico

Dr. Falco Gianfranco - Ingegnere informatico - Collaboratore da Bellona



La "Dna card" in portafoglio per prevenire le malattie

Un giorno, forse, tutti avremo nel portafoglio una carta molto speciale, non l'ennesimo bancomat, ma una

contenente un tesoro molto più prezioso: il nostro Dna, infatti il proprio profilo genetico personale è utile per conoscere il rischio di malattie e, quando possibile, prevenirle. Ipotesi fantascientifica? No, è esattamente ciò che è stato fatto da un'equipe di scienziati della Stanford University per un uomo di 40 anni.

Eseguita da Euan Ashley, si tratta della prima verifica clinica a 360 gradi basata anche su informazioni genetiche del paziente. Secondo quanto riferito sulla rivista Lancet gli scienziati hanno sequenziato tutto il Dna dell'uomo, sano ma con una storia familiare di problemi cardiocircolatori, morte improvvisa e osteoartrite e, quando possibile, hanno calcolato il suo rischio clinico di ammalarsi o di essere portatore sano di qualche patologia.

Si chiama Ustream, è un'applicazione che impazza in Giappone e presto arriverà anche da noi diventando la nuova ossessione collettiva. Consiste nel condividere in live stream la propria vita: insomma un Facebookvideo, o se volete un canale televisivo di sé da tenere sempre acceso per gli amici, un auto-Grande Fratello. In principio si usava per fare le videoconferenze. Che ora non riguardi più solo manager e scienziati è un bene, perché tutti siamo importanti; ma si alimenta ancora la frenesia per cui conta solo quello che riusciamo a mostrare, e non ciò che siamo.

# Per inneggiare alla vita incontro tra musica e medicina

Franco Falco - Sabato 4 settembre, a Vitulazio in Piazza Vitulatini nel Mondo grande partecipazione all'incontro "Insieme per la Vita". La manifestazione è stata organizzata dall'Amministrazione Comunale retta dal dott. Cuccari. Achille Moderatrice la vul-

canica giornalista Giovanna Pezzulo (nella foto con l'assessore Arzillo) Presidente del Consiglio Comunale di Vitulazio, che ha fatto gli "onori di casa". Tra i tantissimi ospiti abbiamo notato il Prof. Antonino Scialdone medico creativo, già



partecipato ha

presso la II<sup>^</sup> Università Federico II° di Napoli, nonché opposizione. L'evento si è svolto in tre fasi: dalle ore 09,30, visita oncologica gratuita effettuata in attrezzatissimi camper messi a disposizione dall'Associazione "House Hospital ON-LUS" di S. Maria C. V. Centocinquanta le persone che hanno accettato l'invito

a farsi controllare. Mentre dalle ore 18,30 dibattito sul tema: "Malattie oncologiche" al quale

docente di cardiologia Consigliere Comunale di

Prof. Angelo Di Giorgio, Ordinario chirurgia generale Primo Policlinico di Roma e docente presso l'Università "La Sapienza di Roma. Infine dalle ore 21.00: "lo, l'altra Pausini" Concerto musicale affidato all'esperienza di Gabriele Fersini e Gero Carlini che hanno dato vita ad un repertorio di sonorità e credenze intrecciate a ritualità creando una magica osmosi tra passato e presente, tra antico e ciò che non deve scomparire. Al termine il meritato riconoscimento dei presenti che hanno sottolineato l'iniziativa con scroscianti applausi.

#### Nozze



Sabato 28 agosto u.s. Agostino Martino e Caterina Caricchia da Calvi Risorta hanno coronato il loro sogno d'amore unendosi in matrimonio. Tra le Felicitazioni non potevano mancare quelle di Giovanni Buonocore e sua moglie Maria Rosaria Pinto da Vitulazio.

# **Bar Pasticceria Gelateria VALANGE** Antonio Staiano Via Planelli P.zza della Seta San Leucio (CE) Tel. 0823 301316

#### Pizzeria VECCHIO FRANTOIO G. & G. S.r.I.



nostri prodotti sono cotti in forni alimentati a legna

via XX Settembre, 14 **BELLONA (CE)** Tel. 0823 965.061







# I Ditelo Voi in L'Era Digitale

Fabiana Salerno - Collaboratrice da Bellona



Anche quest'anno il cortile del Belvedere di San Leucio è diventato teatro all'aperto in occasione del Caserta Village, il festival della comicità in programma dal 26 al 30 agosto 2010, organizzato dalla Biemme Promo-

zione Eventi, società casertana "nata con la presunzione di fare la differenza in un territorio che ben poco offre sul piano della sperimentazione".

Raffaele Ferrante, Domenico Manfredi, Francesco De Fraia, in arte I Ditelo Voi, hanno chiuso la seconda edizione della rassegna portando in scena L'Era Digitale, scritta da Ferrante, Manfredi e De Fraia in collaborazione con Nello Iorio e Gianluca Ansanelli. Il Cabaret de I Ditelo Voi

non è solo sketch e personaggi noti e nuovi, ma uno spettacolo che propone un tema con un chiaro messaggio, connesso all'invasione del digitale: il teatro che è cultura va difeso e salvato dalla menzogna, anche quando si tratta di cabaret. Originali e Iontani dallo stereotipo, Francesco, Lello e Mimmo presentano al pubblico una vasta gamma di personaggi e situazioni atipiche che si susseguono sullo sfondo mutevole di uno scenario cibernetico fatto di macrochip che si confondono con l'ambiente ordinario di una casa, un parco, un cinema. Lo spettacolo viene diverse volte interrotto dalla "Signorina del Digitale", un'annunciatrice che ha con sé il potere del telecomando, e avverte attori e pubblico che a mezzanotte ci sarà il passaggio definitivo al teatro digitale. Il suo ruolo impassibile è in netto contrasto con quello del trio alle prese con una lotta tra la tradizione e il contemporaneo per salvare l'arte teatrale dalla contaminazione tecnocratica, che

invade ormai gli spazi quotidiani.

Il teatro digitale impone l'annullamento fisico dell'attore che verrà sostituito da ologrammi virtuali telemanovrati dal pubblico, che decide cosa guardare e come far muovere gli attori. Cosicché lo spettatore verrà posto dinanzi alla rappresentazione di un qualcosa che va oltre l'illusione scenica, una non-materia sia nella forma che nel contenuto della mise en scène. Lo spettatore si ritrova coin-

volto nel contesto surreale in cui l'at-

tualità stessa viene inserita, con la scenografia postmoderna animata ad intervalli da un corpo di ballo. In assenza della tradizionale trama unitaria, ritroviamo la banda dei Pulp, l'onorevole Bavoso, il poliziotto John Becker, in situazioni

comiche che sono veri

e propri atti brevi in cui i protagonisti

sono ora vampiri, ora neopapà alle prese con i propri neonati, poi tre amici che vincono al superenalotto. Nel cabaret del paradosso diversi elementi si mescolano per creare lo show del "non senso" che qui si fa medium di un messaggio tutt'altro che insensato, ossia la maniera invasiva della tecnologia di inoltrarsi progressivamente nella realtà quotidiana. I Ditelo Voi ci offrono una sorta di spettacolo



strutturato e ricostruito su un assemblaggio di sketch esilaranti, in cui domina il grottesco della forma cabarettistica di cui il trio partenopeo è portatore sano, in equilibrio perfetto, ognuno con proprie caratteristiche che si compensano reciprocamente. Lello è la mimica, l'espressività; Mimmo è il comico che improvvisa; mentre Francesco sembra rappresentare l'ordine e il raziocinio. Con la personale, innovativa rivisitazione dell'Odissea I Ditelo Voi congedano il pubblico entusiasta di un teatro che, per fortuna, non ha nulla a che vedere con la dannazione digitale.



#### Nozze di diamante



Il 29 agosto u.s. Gabriele Buonocore e Teresa Giuliano da Vitulazio hanno festeggiato il 60esimo anniversario del loro matrimonio. A condividere la gioia i fi-Giovanni, gli: Francesco ed Angela con i rispettivi

conuigi: Maria Rosaria, Giovanna e Gino; i sei nipoti ed i due pronipoti. "Ringraziamo il Cielo per averci riservato genitori come voi che avete sempre posto il alto il senso dell'amore e dei valori morali assenti in tante famiglie. Grazie dei vostri insegnamenti. Cercheremo di imitarvi anche se sarà impresa difficile".









#### Credito al consumo

#### Dr.ssa Michela Di Stefano - Collaboratrice da Calvi Risorta



In una società che si è modellata sull'usa e getta, sul bisogno del consumo a tutti i costi, sull'idea di precarietà nel lavoro ma anche nella vita, sulla "liquidità" nel senso più gene-

rico di continuo cambiamento, il consumo è diventato il metro esclusivo di ogni rapporto, di ogni relazione, di ogni confronto. In più la legge che regola la società dei consumi, quella del "soddisfatti o rimborsati". è diventata metro assoluto di ogni azione, individuale o collettiva, indotta dall'idea del "tutto e subito", che si traduce in un solo termine: rateizzazione. E insieme alle rate crescono anche i debiti. E' in rapido aumento il numero di persone che arrivano ad essere schiacciate da decine di prestiti personali e che posseggono 4 o 5 carte di debito differenti. E si tratta, in media, di persone che percepiscono poco più di 1.300 euro al mese. Le famiglie a rischio di sovraindebitamento, in Italia, hanno raggiunto il numero di 1.697.000, mentre sono 1.258.000 le piccole medie imprese. Sempre nel 2009, il debito medio delle famiglie è arrivato alla cifra di 28.900 euro, mentre quello dei piccoli imprenditori hanno raggiunto i 48.700 euro. Nell'era dei tassi fissi, variabili, purchè bassi e della liquidità a go go, le banche sono arrivate a finanziare telefonini, abiti, viaggi e addirittura abbonamenti in palestra. Il contante è stato quasi completamente sostituito da tessere d'ogni tipo, tra cui carte di credito, di debito, revolving. E' facilmente deducibile, dunque, come alla mancata visibilità e al mancato senso tattile della "moneta" segua un abbassamento del controllo sugli acquisti e di conseguenza una errata percezione del potere d'acquisto. Così quelli che una volta erano considerati conti salatissimi diventano automaticamente più dolci, più digeribili nell'immediato ma dal retrogusto molto amaro, "riflusso" della plastificazione della moneta e della spersonalizzazione dei pagamenti. Eppure all'interno di questo meccanismo, ci troviamo di fronte ad una strana realtà: le famiglie italiane risultano le meno indebitate d'Europa. A sottolinearlo è il rapporto tra il debito familiare e il reddito della famiglia stessa, rapporto che risulta appunto tra i più bassi dei Paesi europei. Se estendiamo il confronto con l'Inghilterra e con gli Stati Uniti, risultiamo essere molto al di sotto della metà. Dati che lasciano spazio ad un maggiore respiro ma che non mettono di fronte ad una rosea realtà, visto che tendenzialmente anche le famiglie italiane si indebitano per disporre di pura liquidità, che raramente è orientata ad investimenti.

Dove sono sepolti i nostri AVI?

Il Ministero della Difesa, Commissariato per le onoranze ai Caduti, ci ha comunicato dove sono sepolti i resti di Zacchia Giovanni, nato il 19 aprile 1901 a Vitulazio (CE) e deceduto a Monaco di Baviera (D). Se ci fosse qualche erede interessato, siamo a conoscenza dell'esatta ubicazione dei resti. Chi fosse interessato a ricerche digiti: http://www.difesa.it/Ministro/Commissariato+Generale+per+le+Onoranze+ai+Caduti+in+Gu erra/Ricerca\_sepolture.htm

#### Colui che mi sfiora

(Giuseppe Carano)

Chi sono? Non chiedermelo Tu puoi sentirlo lo non sempre lo sono la bestia che ho nel cuore Che costringo al silenzio Quella belva che tu puoi dilaniare Ammazzare col flagello della parola Salvare col tocco del refrigerio lo sono questo che mi sta alle spalle Che tace nel tumulto del mio fare Che sgombra dalla bocca ogni viltà Quello che non sono Quello che mi passeggia accanto Dandomi i brividi ancestrali colla carezza Quello che tu bestemmi Quello che tu fai vivere senza vedere Quello che ti fruga l'anima

Mentre ti ignora.

Giano
Vetusto
VI edizione
della Biennale
Internazionale
di Poesia e
Narrativa
Poesia
vincitrice





#### ENOTECA Tinto Y Blanco Giuseppina Izzo

Vini imbottigliati (i.g.t. - d.o.c. - d.o.c.g.) Vini sfusi: Aglianico, Falanghina, Solopaca Bianco e Rosso del Beneventano, Merlot, Asprinio, Trebbiano, Chardonnay, Rosè



SUPER NOVITA': vini FRIZZANTI a prezzi modici Via R. Margherita, 30 - Vitulazio (CE) Info 380 368 4254

Nei nostri vini un solo ingrediente: UVA





#### XI Edizione della Festa della Vendemmia

Casale di Carinola (CE) Pietro Ricciardi - Collaboratore da Pignataro Maggiore



Il Comitato Popolare Organizzatore è lieto di presentare la "XI Edizione della Festa della Vendemmia - 25 e 26 settembre 2010". Un importante ritorno, dopo un anno sabbatico, di questa "festa di popolo

per il popolo e per tutti", dove grazie all'impegno del Comitato e all'opera degli abitanti dei vari rioni si preparano con notevole spirito di sacrificio deliziose pietanze delle tradizione locale, il tutto innaffiato dall'ottimo "miele del cuore" altrimenti definibile come "sangue di terra". Vista dall'esterno sembra una di quelle tante sagre paesane, frequentate solo per "riempire la pancia" e "farsi qualche bevuta", ma non è così. La festa è un momento di aggregazione, ricordo delle tradizioni, coinvolgimento popolare, uno stare insieme che inizia ben prima della festa, già dalle settimane precedenti, dove le donne dei vari quartieri iniziano a decidere quale sarà il piatto principe che ornerà il loro stand rionale, quali dolci preparare, e quanto vino "mettere in tavola". Punti cardine del programma, saranno il "palio delle botti" (dove tanti giovani si cimenteranno, a mò di veri fantini "in sella" a delle botti), il sempre più importante "concorso enologico" (giunto alla V edizione), "la vendemmia in piazzetta" (una rievocazione della pigiatura con la tradizionale tecnica dei "piedi nudi"), "portoni aperti" (mostre d'arte di artisti vari), e dulcis in fundo gli "stands rionali" pieni di leccornie varie.

Vi aspettiamo tutti! Info e dettagli: www.casaledicarinola.net redazione@casaledicarinola.net

#### Bellona - Raccolta differenziata porta a porta

questo nuovo servi-

Dal 1° ottobre nel Comu ne di Bellona partirà il servizio di raccolta differenziata porta a porta per tutte le frazioni di rifiuti, anche per il ritiro di carta e vetro, con l'eliminazione dei contenitori presenti lungo le strade comunali. In questo modo

si intende ovviare all'intollerabile sversamento illecito e abusivo da parte di cittadini irrispettosi della normativa. Atteggiamenti di tal genere rendevano gravosa la raccolta e vanificavano gli sforzi fatti dalla compagine amministrativa. Nella fase sperimentale dell'iniziativa si è inteso individuare una mini isola ecologica in piazza Pietro Villano: contenitori



zio per: 1.difendere ed incrementare la percentuale di adesione alla raccolta differenziata. 2.migliorare qualità della vita. 3.ottimizzare il servizio. 4.reprimere trasgressioni e at-

stradali per la carta teggiamenti incivili. Calendario settimanale raccolta differenziata. Lunee il vetro con servizio di video-sorvedì: umido - Martedì: secco indifferenziato - Mercoledì: umido e carta. glianza al fine di individuare e punire i Giovedì: Multimateriale leggero e vetrasgressori. L'Amtro. - Venerdì: secco indifferenziato. ministrazione ha in-Sabato: umido. predisposto

Ingombranti: telefonare al numero verde 800 519787



# Dott. Luigi Spadaccio

Broker e consulente aziendale settore automotive Via Martiri di Nassirya, 112 Capua (CE) Tel. 0823 962512 - Cell: 348 0336940 Mail: luigi.spadaccio@tin.it

# **EUROFERRAMENTA di Gaetano Di Lillo & C SaS**



Stufe a Pellet a partire da guro 1.069

Materiale elettrico, Idraulico, Duplicazioni chiavi, Casalinghi, Tappeti personalizzati



All'interno dell'esercizio Commerciale troverete una GUIDA ILLUSTRATA dei prodotti in offerta

Via Luciani Parco Agorà - Vitulazio (CE) Tel. 333 2406457 - Telefax 0823 990060



# Accatastamento degli immobili

Dr. Luca Pagano - Architetto - Collaboratore da Formia (LT)



La manovra economica 2010 del Governo prevede, tra le varie opzioni, la regolarizzazione e l'aggiornamento del patrimonio catastale italiano entro la fine dell'anno corrente, esattamente 31/12/2010. L'operazione, iniziata nel

2006 con il D.L. 262/06, era riferita agli ex edifici rurali, convertito e modificato dalla 286/06 viene ora riesumata e rielaborata nel 2010 allo scopo di identificare e inserire in catasto tutti i cosiddetti immobili fantasma.

L'Agenzia del Territorio dal 2006 al 2009 ha individuato con le aerofotogrammetrie un numero cospicuo dei suddetti edifici e ha acquisito così prove inequivocabili in merito all'esistenza di edifici non ancora dichiarati pertanto ha richiesto la regolarizzazione e/o l'aggiornamento delle posizioni entro 7 mesi dalla data di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale, ma non sono state annunciate eventuali

sanzioni. Nel contempo ha assicurato che la mancata presentazione della dichiarazione di aggiornamento da parte dei titolari di diritti reali sugli immobili consente all'Agenzia stessa di procedere all'attribuzione di una rendita presunta da iscrivere transitoriamente in Catasto, la quale potrà essere variata e aggiornata dal proprietario presentando un accatastamento con valore reale, debitamente firmata da un tecnico abilitato. Nella Manovra 2010 si legge che gli oneri di iscrizione al Catasto non sono da porre a carico dei contribuenti interessati e in ciò sembrerebbe sostanziarsi l'unica reale agevolazione introdotta rispetto alla procedura del 2006, considerato che sussistono comunque le sanzioni previste per la violazione del mancato accatastamento.

L'annunciata agevolazione consente all'Erario di ottenere più rapidamente quegli effetti di gettito economico che costituisce la ragione di fondo del rilancio dell'operazione, già ampliamente avviata. In assenza di modifiche al testo sulla chiarezza delle modalità delle sanzioni è plausibile che il procedimento non produrrà risultati significativi sulle attese della manovra. Il punto più oscuro rimane la data del 1 gennaio 2011: cosa si possono aspettare gli inadempienti?

Si rivedrà tutto il sistema degli immobili o è pronta una sanatoria, considerato che un immobile senza riferimenti catastali non è alienabile, non può essere venduto né concesso in locazione?

Conviene ora effettuare una precisazione in merito alla differenza tra un edificio abusivo, cioè privo di concessione, e un edificio dotato di concessione ma non accatastato; entrambi possono essere accatastati, ma nel primo caso risulta essere una autodenuncia, con la quale si dichiara un illecito, che potrebbe comportare l'obbligo di demolizione da parte del Comune, mentre per un edificio con concessione nel momento in cui si richiede l'accatastamento oltre i termini previsti dalla legge il proprietario è soggetto solo ad una sanzione, ancora da quantificare.





Offerte

Biscotti Divella euro 1,00

Pasta Divella 4 pacchi da 500 gr. euro 2,00 Pasta Ambra 2 pacchi da 500 gr euro 1,00 più 1 pacco spaghetti omaggio

**Luigi Formicola** - Via Bartolomeo D'Avanzo Pignataro Maggiore (CE) - Tel. 0823 872139



# De Crescenzo Café

di Antonio De Crescenzo Superenalotto - Win For Life Pagamento bollette - Ricariche telefoniche e Carte Bancarie





# VERACE PIZZA NAPOLETANA





# di **Giovanni Spano**

Via Luciani, 41A Vitulazio (CE) Telefax 0823 990180





#### **Bellona 7 Ottobre 2010**

#### Commemorazione 67° Anniversario Eccidio dei 54 Martiri Perché il ricordo sia sempre vivo

#### **Programma**

Ore 09.00

Raduno in Piazza Umberto I.

Alzabandiera e deposizione corone ai Caduti di tutte le guerre:

città di Bellona, A.N.F.I.M. Roma ed altre Istituzioni.

Ore 09.10

Formazione del Corteo che preceduto dal gonfalone della Provincia di Caserta, dai gonfaloni dei Comuni della Provincia di Caserta e da quelli di altre Pubbliche Istituzioni, percorrerà via 54 Martiri portandosi sul luogo dell'Eccidio.

Ore 09.30

Al Sacrario, ricevimento delle Autorità e dei Capi Delegazione.

Deposizione corone: Città di Bellona e A.N.F.I.M. Regione Campania.

Ore 10.05

Onori ai Caduti con deposizione corona del Presidente della Repubblica da parte del Suo Assistente Militare per l'Aeronautica Col. Giovanni Magazzino.

Ore 10.15

Discorsi Commemorativi delle Autorità.

Ore 10.50

Appello ai Caduti.

Ore 11.00

S. Messa officiata da S.E. Bruno Schettino Arcivescovo di Capua. Benedizione dell'Ossario.

Ore 11.30

Visita delle Autorità alla Cava-Ossario.



# **EURO MARM**

di Antonio Siciliano **Lavorazione Marmo Granito Pietre Arte Funerarie Camini Scale** Pavimenti Cucine Bagno ecc. Via Calvi, 24 - Pignataro M. (CE) Tel. 0823 883453 - 328 5312201

Professionalità e Serietà negli impegni



Dal 1984 nel settore. Successo conseguito con **Esperienza** e Cortesia



Via Regina Elena - Bellona (CE) - Tel. 0823 966 021



# Powercall: la nuova impresa vitulatina

Fabiana Salerno - Collaboratrice da Bellona

E' stata presentata, venerdì 10 settembre, Powercall, la nuova Srl nata per dare impiego ai giovani vitulatini e dei territori limitrofi rimasti inoccupati a seguito dell'improvvisa chiusura, nel gennaio 2010, del Call Center di Vitulazio ubica-

to in Via Appia. Dopo la dichiarazione di fallimento della Omnia Service Center SpA, che ha ceduto debiti e operatori all'altrettanto fallimentare Gruppo Voicity, 350 unità lavorative sono rimaste senza lavoro né retribuzione (tre mensilità) di cui tutt'oggi manca la corresponsione. Nessuna trattativa di cessione del suddetto call center è andata a buon fine a causa degli ingenti debiti (un milione di euro) che gravavano sulla struttura, nonostante i 250 mila euro apportati mensilmente alla società. Il progetto Powercall quidato da Antonio Sconziano (foto) nasce dunque con lo scopo di recuperare una parte dei lavoratori lasciati allo sbando, prevedendo 40 postazioni per 80



operatori e 500 ore erogate ogni giorno. Un piano di sviluppo ambizioso coordinato da esperti nel settore che hanno tutta l'intenzione di crescere e aumentare le risorse

dopo i primi tre anni di operatività. Ad affiancare Sconziano nella concretizzazione dell'iniziativa, un team di persone qualificate tra cui Vincenzo Ciccarelli e Luca Postiglione, manager Fastweb, che in perfetta sinergia si sono adoperati per mesi fino alla nascita ufficiale della cooperativa. Il ruolo dell'istituzione comunale è stato di grande rilevanza: la giunta del dott. Achille Cuccari ha difatti ceduto, in comodato d'uso gratuito, il Centro Agorà di Viale Kennedy in Vitulazio. ufficialmente sede della Powercallscarl per i prossimi cinque anni. Nella serata di inaugurazione, il Sindaco ha tenuto a sottolineare la totale agibilità della struttura e l'utilizzo di essa nel rispetto delle

norme vigenti. La commozione e l'entusiasmo del Presidente Antonio Sconziano testimoniano il sincero impegno a rimuovere la rabbia e la disperazione degli ex lavoratori Omnia/Voicity che, nella nuova sede, saranno impegnati in servizi di Customer Care, Telemarketing, Teleselling, Media Center, gestione info Ici/Tarsu, Telesoccorso. L'interesse e la particolare attenzione dell'amministrazione vitulatina verso le risorse giovanili per l'inserimento di queste nel settore occupazionale è un esempio lodevole da seguire al fine di espandere le realtà lavorative sempre più evanescenti.

Ad Angelica e Giuseppe FUSCO

I componenti la
Redazione vi sono
vicino in questo
particolare momento







Bar Triflisco
Pasticceria
Gelateria
Rosticceria
Buffet
Prodotti da asporto
Produzione
Artigianale







# Lucia Apicella, una donna semplice e pia

Franco Valeriani - Giornalista - Collaboratore da Bellona

Al contrario del misantropo che vive rinchiuso in se stesso odiando il suo simile, il filantropo è colui che prova amore per gli altri e si adopera nel recare soccorso ai bisognosi.



Lucia Apicella, nella foto con Carmela Passaro, nota come Mamma Lucia, nacque a Cava De' Tirreni il 18 novembre 1887 e lasciò questo mondo il 23 luglio 1982. Lucia era una madre semplice e pia che, per sostenere i suoi familiari, esercitava l'attività di fruttivendola. Nel mese di settembre del 1943, dopo lo sbarco delle truppe Alleate a Salerno, centinaia di caduti tedeschi rimasero insepolti sui campi di battaglia intorno a Cava de' Tirreni. Spinta dal suo amore materno e dalla pietà cristiana, Mamma Lucia, iniziò l'opera di raccolta dei cadaveri e la sua iniziativa commosse tutto il mondo. La pia donna, in collaborazione

di giovani volenterosi e di una sua amica, Carmela Passaro, dimenticando ogni rancore, raccolse nel cimitero di Cava de' Tirreni salme di tedeschi inumati sotto dieci centimetri di terreno

in tutta la Provincia di Salerno. Fu un lavoro paziente, amorevole e pericoloso poiché molti soldati erano stati inumati con le bombe attaccate alla cintura ed il terreno era disseminato di ordigni inesplosi. I resti mortali, e le piastrine di riconoscimento, furono deposti in cassette di zinco, dopo essere stati accuratamente puliti dal fango e dai detriti, e traslocati nella chiesetta di S. Giacomo in at-

tesa di restituirli ai familiari residenti in Germania. Per questa sua meritevole opera, la città di Salerno conferì a Lucia Apicella la cittadinanza onoraria, il Sindaco di Roma la premiò con la Medaglia d'oro Capitolina ed il Papa la ricevette in Vaticano. A metà settembre 1951 "Mamma Lucia" fu invitata nella Germania Federale per ricevere, dal presidente Theodore Heuss, la Croce dell'Ordine al Merito Germanico il più alto riconoscimento per i servizi resi allo Stato Tedesco. Il 2 giugno 1959 il Presidente della Repubblica, Giovanni Gronchi, le conferiva l'onorificenza della Commenda al Merito della Repubblica e nel luglio 1980, all'età di 92 anni, fu premiata a Salerno con una Medaglia d'oro nel Salone dei marmi del Palazzo di Città. Mamma Lucia morì nel 1982 ed il Presidente della Repubblica, Sandro Pertini, scrisse al Sindaco di Cava de' Tirreni:

"La scomparsa di Mamma Lucia colpisce quanti riconoscono nell'amore e nella solidarietà i valori fondamentali per l'edificazione dell'uomo"

# Finita l'attesa... finalmente

E' stato pubblicato l'elenco dei luoghi in cui è consentito fare a botte (era ora!!!). In primis negli studi televisivi dove sarete invitati solo se disposti a dare in escandescenze, usando parolacce. Alla Camera ed al Senato, si sa, la scazzottata fra onorevoli è lo spettacolo preferito dalle scolaresche che vi assistono dal loggione. Ci si può poi picchiare negli ospedali, ma bisogna essere almeno medici e possibilmente ginecologi. Vietato invece allo stadio dove occorre la tessera per l'ingresso ed è obbligatorio l'abito scuro e, per le signore: abito lungo, ombrellino e ventaglio.







# **TABACCHI ANTONIO CINOTTI**

Via Regina Elena, 48 Bellona (CE) Tel. 0823 966715





# Il Rifiuto di Camigliano

Il Direttore

A seguito della vergognosa rimozione di Vincenzo Cenname (foto) dalla carica di Sindaco di Camigliano, per non aver trasmesso i dati della raccolta differenziata, autogestita dal Comune, alla società provinciale erede

del Consorzio Napoli - Caserta, è stata organizzata per mercoledì 22 settembre ore 10:00 presso il piazzale Carlo III di Caserta la Manifestazione di protesta all'aumento Tarsu dopo l'attuazione della legge 26/2010. Non mancherà il sostegno delle persone oneste che continueranno a lottare per la legalità nel territorio campano. Sull'incredibile rimozione del sindaco Vincenzo Cenname si sono interessati anche gli organi nazionale dell'informazione. Tra i tanti, Antonio Cianciullo, giornalista ambientale di Re-



pubblica nel suo blog ripercorre la cronistoria. "Il sindaco di Camigliano, un comune di 1800 abitanti della provincia di Caserta a nord del Volturno, da alcuni mesi ha avviato la sua contestazione alla legge 26 del 2010 che affida alle società provinciali della Campa-

nia la gestione del ciclo dei rifiuti. Tempo addietro il Primo Cittadino Vincenzo Cenname, in una lettera indirizzata al Prefetto di Caserta, spiegava "il Comune di Camigliano ha da sempre gestito in forma diretta il servizio della raccolta differenziata avvalendosi di personale e mezzi propri". La validità di questa scelta ha dato i suoi frutti: nel piccolo Comune si è raggiunta un'alta percentuale di raccolta differenziata, senza dover aumentare la Tarsu e liquidando tutte le spettanze con debiti uguale a zero". A



Camigliano la raccolta differenziata è al 65 per cento, ben sopra gli obiettivi di legge. Si fa il compost e si recuperano gli olii usati. La tariffa rifiuti è bassa. Si usano i Led per una parte dell'illuminazione pubblica. E' stata bloccata una cava abusiva e arginata la cementificazione. Insomma gli abitanti di questo paese possono essere soddisfatti, ma il Sindaco (secondo loro) va punito.

#### Calvi Risorta

#### 25esima edizione della Stracales

(Luciana Antinolfi) - Il 12 settembre 2010 a Calvi Risorta si è svolta la 25esima edizione della Stracales a cui hanno partecipato più di mille persone, professionisti e dilettanti, uomini, donne e bambini. Complimenti al gruppo denominato "I PRI-MI ... a tavola", sponsorizzato dalla "Macelleria VEROLLA" di Teresa e Gennaro, di Calvi Risorta che si è aggiudicato la coppa per essere arrivato... primo!!! Penserete voi. Eb-



bene no, la coppa è stata assegnata per essere stato il gruppo più nume-



roso, composto da 45 persone, beh: l'importante è partecipare.



Pasquale tel. 338.39.85.711 Antonio tel. 333.63.64.270

Fornitura e posa in opera di cubetti di porfido e pietre varie

Dep. Ed espo. Via Casilina Pignataro Maggiore (Ce) Sede legale: Via F.Iii Bandiera 8 Orta di Atella (Ce) tel. Ufficio: 081 502.30.97









#### I ricordi di un adolescente

Prof. Paolo Mesolella - Giornalista - Collaboratore da Calvi Risorta



Nel corso di una ricerca di lavoro in Val di Susa. mi sono trovato tra le mani un opuscolo molto interessante: il "diario" di un adolescente, scritto durante la seconda guerra mondia-

le. Ciò che, tuttavia, ha attirato la mia attenzione è stato il teatro del racconto, il territorio casertano e l'autore, Carlo Giordano nato a Caserta nel 1927. Una testimonianza straordinaria, pubblicata dall'Anpi di Bussoleno- Chianocco che vale la pena di riportare. L' autore infatti, pur essendo casertano resiede a Bussoleno (To) ed è un maresciallo della Polizia di Stato in congedo. Un diario di guerra che descrive, indelebili nella memoria di un ragazzo adolescente, i fatti di Garzano. la difesa dei Ponti della Valle e l'eccidio dei Salesiani. Scrive nell'opuscolo "Ricordo come se fosse oggi, che fino al giorno in cui un soldato tedesco me la prese, facevo corse in bicicletta per le stradine di campagna alla ricerca di qualcosa da mangiare per le masserie dei contadini, pagando tutto ad

un prezzo molto alto con quel poco di denaro che la mamma poteva darmi. Il 16 e 17 settembre due infernali bombardamenti misero a ferro e fuoco tutta la città di Caserta, divenuta ormai zona di grande ammassamento di truppe tedesche... Le strade erano deserte: c'era solo il passaggio di mezzi tedeschi, camionette e tante motociclette... Si arrivò al-

la vigilia del 25 settembre ed io incappai nell'ennesimo rastrellamento...". Poi il ricordo degli eccidi: "il comando tedesco bene informato che nella Masseria Santoro si nascondevano patrioti per fuggire alla cattura e per difendere i Ponti della Valle (una enorme costruzione di oltre 120 metri di lunghezza costruito su tre ordini di arcate e che porta l'acqua alla Reggia e a tutto il territorio casertano), iniziarono a salire la collina, movendosi bene armati verso la Masseria Santoro per catturare i patrioti. Appena questi iniziarono a salire la collina... uno dei patrioti lanciò una bomba a mano, uccidendo un soldato e ferendo l'altro... Così i



soldati tedeschi fecero irruzione nella masseria trucidando sul posto un soldato ammalato, quattro sacerdoti salesiani e due civili. Ma la rappresaglia non si fermò lì. Un reparto si diresse verso la boscaglia del monte San Michele, ove catturò due patrioti fucilandoli sul posto. E ancora, nelle adiacenze di Villa Quarto, a poca di-

stanza da Villa Santoro, teatro del primo eccidio, vennero catturati altre sette patrioti che furono portati a Ruviano, vicino Caserta, vennero chiusi in un porcile e il giorno dopo, costretti a scavarsi la fossa e fucilati. Erano i fratelli Quarto e Carrera e altri...I morti furono lasciati lì sul posto della morte, senza che nessuno li avesse ricomposti. Solo il 1° ottobre, di nascosto, vennero sepolti nei campi. perché mancava, a causa della paura di altre rappresaglie, la possibilità di una degna sepoltura. Su questi morti, regnò un tombale silenzio, solo pochi paesani e soldati sbandati lì nascosti sapevano dell'eccidio".







Si effettuano ricariche telefoniche

FRANCESCO DE DOMENICO Via Petrarca, 2 - Vitulazio (CE)





Casa snc Della Cioppa Raffaele & C



Via Luciani, 59 - 81041 - Vitulazio (CE) - Tel. 388 3839305 / 0823 966250 - mail: ideacasa.vitulazio@libero.it





#### Numeri ed indirizzi utili

Api Invasioni Donato De Marco 0823 878002 Ambulanza 118

Anziani 800.911.315 contro le truffe Auto clonate 800 400 406. Avis - Bellona 339 7386 235

Carabinieri Vitulazio 0823 967 048 Carabinieri Capua 0823 961 010 Carabinieri Allievi BN 0824 311 452 Carabinieri Pignataro 0823 871 010 Centro antiveleni Na 081 545 3333

Centro Ustioni Roma 06 59 041

Corpo forestale 1515 Droga ed alcool - 800 178 796 Droga Recupero - 081 553 4272

Guardia Forestale 0823 279 099

Guardia medica Pignataro 0823 654 586

Osp. Santobono Napoli 081 747 5563

Prefettura CE 0823 429 111 Protezione Civile Bellona

telefax 0823 966 163 - 320 567 9455

Rangers d'Italia - 333 103 4804 Reg. Campania 081 796 1111

Rifiuti ingombranti (Bellona) 800 519 787

Sangue 339.738 6235 - 339.774 2894 SOS aereo Napoli 081 780 4296

Stalking 0823 445310 Telefono azzurro 081 599 0590

Usura - racket 800.999.000 Vigili del Fuoco 115 - 0823 466 666

Violenza donne 1522

Ospedali: (P.S.=Pronto Soccorso)

Arienzo P.S.- 0823 803 111 Aversa P.S.- 081 500 1111 Capua - 0823.996 222

Caserta - Militare - 0823 469 588 Caserta P.S.- Civile - 0823 231 111

CUP 800 911 818

Castelmorrone - 0823 391 111 Marcianise P.S.- 0823 518 1111 NA - Cardarelli P.S. - 081 7471111

CUP - 800 019 774

S. Maria C.V. P.S.- 0823 891 111

Prenotaz.: 0823 795 250 Sessa P.S. -0823 934 111 Venafro - 0865 903 974

**Farmacie** 

Bellona: Chirico P. Carlo Rosselli, 5 - 0823

966 684

Camigliano: Di Stasio Piazza Kennedy, 2 0823 879003

Capua: Apostolico - via Duomo, 32 - 0823

961224

Corvino P.zza Dei Giudici - 0823 961902 Costanzo C.so Appio, 67 - 0823 961781 Russo Fuori P. Roma, 101 0823 961162 Vecchione G. P. di Malta 0823 961 364

Pastorano: Anfora V. Italia - 0823 879104

**Pignataro Maggiore** 

Fusco - Masiello, 38 - 0823 871167 Rega - R. Elena, 63 - 0823 871025

Vitulazio: Cioppa

Via Ruggiero, 13 - 0823 990038

#### Capua

#### Turno festivo e prefestivo

25.09.10 - Russo 26.09.10 - Vecchione

02.10.10 - Apostolico

03.10.10 - Corvino

09.10 10 - Costanzo

10.10 10 - Russo

16.10 10 - Vecchione

17.10 10 - Apostolico

Antonone via Lavoro, 141 0823 812260 Beneduce via G. Paolo I 18 - 0823 843701 Bovenzi via Mazzocchi 48 - 0823 846520 Iodice viale Kennedy, 58 - 0823 589137 Merolla via A. Moro, 43 - 0823 841758 Salsano S. Francesco - 0823 798583 Simonelli via Anfiteatro 78 - 0823 845383 Tafuri via Avezzana, - 0823 589216

S. Maria C.V. Turno notturno

23.09.10 Salsano 24.09.10 Merolla

25.09.10 lodice

26.09.10 Simonelli

27.09.10 Bovenzi

28.09.10 Salsano 29.09.10 Antonone

30 09 10 Simonelli

01.10.10 Merolla 02.10.10 Simonelli

03.10.10 Tafuri

04.10.10 Salsano

05.10.10 lodice 06.10.10 Beneduce

07.10.10 Bovenzi

08.10.10 Antonone

09.10.10 Tafuri

10.10.10 Beneduce

11.10.10 Antonone

12.10.10 Simonelli

13.10.10 Beneduce

14.10.10 Tafuri 15.10.10 Salsano

16.10.10 Merolla

17.10.10 lodice

18.10.10 Tafuri

19.10.10 Bovenzi

20.10.10 Merolla

21.10.10 lodice

#### Avis - Calendario delle raccolte 2010 **Bellona**

Ottobre 9 - 10 Novembre 13 - 14

Dicembre 11 - 12

Camigliano

Dicembre 5

**Formicola** 

Novembre 28

Liberi

Novembre 7

Sono previste anche raccolte occasionali per sagre e feste varie che saranno comunicate di volta in volta

#### Orario dei treni Triflisco - Napoli

05:04 triflisco 05:57 na c.le 06:02 triflisco 07:00 na c.le

07:17 triflisco 08:20 na c.le

09:12 triflisco 10:08 na c.le

12:12 triflisco 13:16 na c.le 13:45 triflisco 14:47 na c.le

14:27 triflisco 15:25 na c.le

15:33 triflisco 16:27 na c.le

17:34 triflisco 18:31 na c.le

19:07 triflisco 20:03 na c.le

19:56 triflisco 21:17 na c.le

#### Napoli Triflisco

06:20 na c.le 07:27 triflisco

07:43 na c.le 08:41 triflisco

10:56 na c.le 11:52 triflisco 12:20 na c.le 13:16 triflisco

13:48 na c.le 14:48 triflisco

15:14 na c.le 16:09 triflisco

15:49 na c.le 16:42 triflisco 17:06 na c.le 18:02 triflisco 19:11 na c.le 20:06 triflisco

A causa delle imminenti chiusure di alcune strutture ospedaliere, consigliamo di telefonare prima di recarsi nelle stesse. In particolare ci riferiamo al Pronto Soccorso degli ospedali di Capua e Sessa

Costo pubblicità

a pubblicazione Pagine interne mm. 44x180 Euro 50 mm. 44x87 euro 25 mm. 44x119 euro 30 Prima di copertina mm. 44x180 Euro 100 mm. 44x87 euro 50 Ultima di copertina

mm. 44x180 Euro 80 mm. 44x87 euro 40 I prezzi indicati comprendono: IVA servizio fotografico e realizzazione banner.

#### Museo Campano di Capua (CE). Orario di apertura al pubblico

A causa dell'esecuzione dei lavori di riqualificazione, fornitura servizi, catalogazione beni ed archiviazione, servizi multimediali e comunicazione presso il Museo Campano, la Provincia di Caserta ha disposto, per motivi di sicurezza, la temporanea sospensione della fruizione al pubblico del patrimonio artistico-culturale dell'Istituto dal 16 Giugno 2009 a data da destinarsi.

Indirizzo: Via Roma 68 81043 Capua (CE)

Telefono: 0823 620035; - 0823-620076

Fax: 0823 620035 E-Mail: museocampano@provincia.caserta.it SITO WEB www.provincia.caserta.it/museocampano

Per alcuni contenuti ci siamo avvalsi della collaborazione di GOVERNO INFORMA e ricerche su Internet. Ciò per offrire notizie più esaurienti ai lettori

Ritorneremo in edicola **22 Ottobre 2010** 









Assistenza Tecnica: Caffè - Linea Bar Arredamenti ed attrezzature per: Bar - Gelaterie - Pasticcerie Ristorazione - Grandi impianti Progettazione interna

#### FORNITURE HOTELLERIA

VA. BAR S.r.I. S.S. Appia Km. 199 - Loc. Contrada Molinella m - www.vabarsrl.com



# Caseificio ELITE

## di Ugo Missana

Mozzarella formaggi e salumi Via N. Sauro, 208 - BELLONA (CE) Tel. 0823.967 000 I Nostri prodotti sono controllati e garantiti Nuovo Punto Vendita Via Appia Km. 187,600 Ex Caseificio La Perla SPARANISE (CE) Info: 339 147 1516

# AUTOSCU⊕L

Il nostro successo: Cortesia Serietà **Professionalità** Info 333 775 2912

da **Peppino** 

Quarantasei anni di esperienza

Via Torre Tommasi VITULAZIO - (CE)







# Da Gennaro

Ristorante Pizzeria

Gradita la prenotazione

Solo pasta fresca Tutto alla brace Specialità Frutti di mare Fidati di chi ha esperienza. Lamberti, dal 1972 nel settore

Via Vinciguerra - Bellona - (CE) - Info - 0823 965645 - 340 512 8220

Si Prenotano CERIMONIE

Ampio spazio esterno Parco giochi per bambini Chiuso il MERCOLEDI'

# Ceramidea di Donato DE LUCA





**Nuovo locale** di esposizione

Bellona (CE) Via N. Sauro, 172 Tel. 0823 966618 - 0823 966281

